



termos esenciais de



dereito penal

galego-español

termos esenciais de



dereito penal

ABEL SOUTO, Miguel

Termos esenciais de dereito penal : [galego-español] / [promove Servizo de Normalización Lingüística da USC, Comisión de Normalización Lingüística da Facultade de Dereito ; coordinador Xusto A. Rodríguez Río ; autores Miguel Abel Souto, Xusto A. Rodríguez Río] . – Santiago de Compostela : Universidade, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 2011. – 96 p. ; 18 cm. – Subtítulo tomado da cuberta. – Contén índices e bibliografía. - D.L. C 2394-2011. – ISBN 978-84-9887-782-3

1. Dereito penal – Dicionarios galegos. 2. Galego (Lingua) – Vocabularios. 3. Español (Lingua) – Dicionarios galegos. I. Rodríguez Río, Xusto A. II. Universidade de Santiago de Compostela. Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, ed. III. Universidade de Santiago de Compostela. Facultade de Dereito. Comisión de Normalización Lingüística. IV. Universidade de Santiago de Compostela. Servizo de Normalización Lingüística

343 (038)=134.4=134.2

PROMOVE

SERVIZO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA USC

COMISIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA FACULTADE DE DEREITO

SUBVENCIONA

ESCOLA GALEGA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

COORDINADOR

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

AUTORES

MIGUEL ABEL SOUTO (Profesor titular do Departamento de Dereito Público Especial
–Área de Dereito Penal–)

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

EDITA

SERVIZO DE PUBLICACIÓNS E INTERCAMBIO CIENTÍFICO DA USC

www.usc.es/publicacions

IMPRIME

IMPRENTA UNIVERSITARIA



14–05–2013

Os contidos desta obra atópanse protexidos pola licenza arriba indicada. Isto invalida calquera outra mención referida á protección de dereitos de autor que poida atoparse

D.L. C 2394-2011

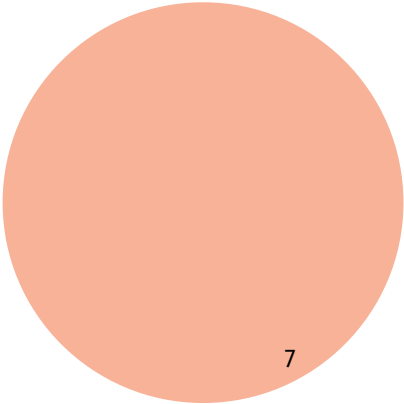
ISBN 978-84-9887-872-3

termos essenciais
de direito penal

UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

2011

direito penal



Limiar 7

Árbore de campos 10

Abreviaturas empregadas 12

Glosario 15

Índice de denominacións españolas 75



Bibliografía 93

limiar



Os *Termos esenciais de dereito penal* pretenden recoller a terminoloxía básica deste ámbito do dereito, dándolle así continuidade á colección de glosarios especializados que se puxo en marcha na primavera deste ano cos *Termos esenciais de dereito constitucional*.

Esta iniciativa xorde no marco do «Plan para aumentar e mellorar o uso da lingua galega na Facultade de Dereito», un ambicioso programa que contén 42 medidas, artelladas en 8 programas, aprobado a proposta da Comisión de Normalización Lingüística desa Facultade da Universidade de Santiago de Compostela. Dentro do mencionado Plan, a colección de glosarios ten como obxectivo divulgar entre o estudantado e o profesorado a terminoloxía esencial das distintas materias impartidas no centro, para potenciar o emprego da lingua galega, tanto na docencia e investigación como na transferencia e divulgación do coñecemento.

O volume que agora tes nas túas mans toma o Código penal —e especialmente as modificacións introducidas na reforma do 22 de xuño de 2010— como a fonte principal dos conceptos xurídicos

que despois se presentan en versión bilingüe. Así por exemplo, recolléronse literalmente as novas figuras delituosas incorporadas a ese texto legal, o que explica a existencia de denominacións que poden parecer longas para o que é habitual nun glosario terminolóxico. E foi tamén o afán por respectar as rúbricas literais do Texto punitivo, e os usos máis habituais no ámbito do dereito penal, o que xustifica que determinadas entradas se presenten en plural.

* * *

Á hora de consultar a información, ten en conta que *Termos esenciais de dereito penal* divídese estruturalmente en dous grandes bloques:

- a. os «termos esenciais», onde se recolle o corpus de entradas bilingües, numerado e ordenado alfabeticamente segundo o nome galego
- b. o índice alfabético de denominacións castelás, desde o que se remite á entrada en que cada unha delas aparece

O primeiro deles é a cerna deste traballo, e consta de dous tipos de entradas:

1. AS ENTRADAS COMPLETAS

Nelas compílase e organízase toda a información recollida para cada un dos conceptos tratados neste *Termos esenciais*.

Identifícanse cun número que facilita a citación e a remisión desde o índice castelán, e encabézanse coa denominación galega e a súa categoría gramatical. Na seguinte liña indícase a área ou áreas temáticas a que pertence o concepto, e a continuación, outras formas de referirse a el en galego, quer sinónimos (marcados como **SIN.-**), ou simples variantes gráficas (marcadas como **VAR.-**).

O seguinte bloque de información presenta as equivalencias en español (**es**). Se para un mesmo concepto se recollen varios sinónimos sepáranse con punto e coma e ordénanse alfabeticamente.

Por veces, inclúese tamén unha última epígrafe (**Nota.-**) en que se recollen informacións complementarias, técnicas ou lingüísticas, ou se xustifican escollas que poidan parecer discutibles.

2. AS ENTRADAS REMISIVAS

Recollen unicamente sinónimos ou variantes dunha «en-

trada completa», e empréganse para redirixir a quen consulta cara a esta, indicando así de forma indirecta que consideramos preferible esa denominación, en comparación coa que figura na «entrada remisiva».

Deste xeito, se buscas información sobre un concepto cuxo nome galego coñeces, debes buscalo dentro do corpus de entradas do glosario. Pola contra, se o dato de que parte a túa procura é a denominación castelá, debes dirixirte ao índice correspondente e ver a que entrada se remite; a continuación, abondará con que a busques no corpus de entradas para que atopes os datos que precisas.

árbore de



campos



A
B
C
D
E
F
G
H

Dereito penal
Dereito penal militar
Dereito penitenciario
Dereito procesual penal
Penoloxía
Ciencia penitenciaria
Criminoloxía
Dereito civil

abreviaturas ●

empregadas ●

a	adxectivo
clau	cláusula
Cfr.	compárese con
f	substantivo feminino
loc la	locución latina
m	substantivo masculino
pl	plural
pop.	forma popular
s	substantivo con variación de xénero
SIN.	forma sinónima
VAR.	variante
Vid.	véxase

glosario



- 1 abandono de animais m**
Dereito penal
es *abandono de animales*
- 2 abandono de destino m**
Dereito penal Dereito penal militar
es *abandono de destino*
- 3 abandono de familia m**
Dereito penal
es *abandono de familia*
- 4 abandono de funcións m**
Dereito penal
es *abandono de funciones*
- 5 abandono de incapaces m**
Dereito penal
es *abandono de incapaces*
- 6 abandono de menores m**
Dereito penal
es *abandono de menores*
- aberratio ictus* Vid.- erro no golpe**
- 7 aborto m**
Dereito penal
es *aborto*
- 8 absorción de penas f**
Dereito penal Penoloxía
es *absorción de penas*
- 9 abuso de cargo m**
Dereito penal
es *abuso de cargo*
- 10 abuso de confianza m**
Dereito penal
es *abuso de confianza*

- 11 abuso de información privilexiada no mercado de valores m**
Dereito penal
es *abuso de información privilegiada en el mercado de valores*
- 12 abuso de situación de necesidade m**
Dereito penal
es *abuso de situación de necesidad*
- 13 abuso de superioridade m**
Dereito penal
es *abuso de superioridad*
- 14 abusos sexuais m pl**
Dereito penal
es *abusos sexuales*
- 15 abusos sexuais a menores m pl**
Dereito penal
es *abusos sexuales a menores*
- 16 accesoriade da participación f**
Dereito penal
es *accesoriadad de la participación*
- 17 acción f**
Dereito penal
SIN.- conduta;
comportamento (m)
es *acción; comportamiento; conducta*
- 18 achegamento sexual a menores m**
Dereito penal
es *acercamiento sexual a menores*

- 19 **acoso inmobiliario** m
Dereito penal
es *acoso inmobiliario*
- 20 **acoso laboral** m
Dereito penal
es *acoso laboral*
- 21 **acoso sexual** m
Dereito penal
es *acoso sexual*
- 22 **acciones liberae in causa** loc la
Dereito penal
es *acciones liberae in causa*
- 23 **actos preparatorios** m pl
Dereito penal
VAR.- actos preparatorios dun delito
es *actos preparatorios; actos preparatorios de un delito*
- actos preparatorios dun delito**
Vid.- actos preparatorios
- 24 **actuación en nome doutro** f
Dereito penal
VAR.- actuación no nome doutro
es *actuación en nombre de otro*
- actuación no nome doutro**
Vid.- actuación en nome doutro
- 25 **acumulación material de penas** f
Dereito penal Penoloxía
es *acumulación material de penas*
- 26 **acumulación xurídica de penas** f
Dereito penal Penoloxía
es *acumulación jurídica de penas*

- 27 **acusación falsa** f
Dereito penal
es *acusación falsa*
- 28 **adecuación social** f
Dereito penal
es *adecuación social*
- 29 **adicción** f
Dereito penal Criminoloxía
es *adicción*
- 30 **administración desleal** f
Dereito penal
es *administración desleal*
- 31 **Administración penitenciaria** f
Ciencia penitenciaria
es *Administración penitenciaria*
- 32 **adopción ilegal** f
Dereito penal
es *adopción ilegal*
- 33 **agravación da pena de tráfico de drogas por uso de embarcación** f
Dereito penal
es *agravación de la pena de tráfico de drogas por uso de embarcación*
- 34 **agravante** f
Dereito penal Dereito penal militar
VAR.- circunstancia agravante
es *agravante; circunstancia agravante*
- 35 **agravante de discriminación** f
Dereito penal
es *agravante de discriminación*

- 36** **agravante de racismo** **f**
Dereito penal
 es *agravante de racismo*
- 37** **agresión ilexítima** **f**
Dereito penal
 es *agresión ilegítima*
- 38** **agresións sexuais** **f pl**
Dereito penal
 es *agresiones sexuales*
- 39** **agresións sexuais a menores** **f pl**
Dereito penal
 es *agresiones sexuales a menores*
- 40** **aldraxe** **f**
Dereito penal *Dereito penal militar*
 es *ultraje*
- 41** **aldraxes a España, ás súas comunidades autónomas ou aos seus símbolos ou emblemas** **f pl**
Dereito penal
 es *ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas*
- 42** **aleivosía** **f**
Dereito penal
 es *alevosía*
- 43** **alteración de prezos** **f**
Dereito penal
 es *alteración de precios*
- 44** **alteración de termos, estremas ou sinais** **f**
Dereito penal
 es *alteración de términos, línas o señales*

- 45** **alteración do xenotipo** **f**
Dereito penal
 es *alteración del genotipo*
- 46** **alteración na percepción** **f**
Dereito penal
 es *alteración en la percepción*
- alteración psíquica**
 Vid.- *anomalía psíquica*
- 47** **alternatividade** **f**
Dereito penal
 SIN.- principio de alternatividade (m)
 es *alternatividad; principio de alternatividad*
- 48** **alzamento de bens** **m**
Dereito penal
 es *alzamiento de bienes*
- 49** **alzamento de bens para eludir obrigas públicas** **m**
Dereito penal
 es *alzamiento de bienes para eludir obligaciones públicas*
- 50** **alzamento de bens sobre cousa de primeira necesidade e de especial gravidade** **m**
Dereito penal
 es *alzamiento de bienes sobre cosa de primera necesidad y de especial gravedad*
- 51** **ameazas** **f pl**
Dereito penal
 es *amenazas*
- 52** **analogía** **f**
Dereito penal
 es *analogía*

- 53** **anomalía psíquica** **f**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
SIN.- alteración psíquica
 es *alteración psíquica; anomalía psíquica*
- 54** **antecedentes penais** **m pl**
Dereito penal
 es *antecedentes penales*
- 55** **antixuridicidade** **f**
Dereito penal
 es *antijuridicidad*
- 56** **apoloxía do delito** **f**
Dereito penal Dereito penal militar
 es *apología del delito*
- 57** **apoloxía do terrorismo** **f**
Dereito penal
 es *apología del terrorismo*
- 58** **apropiación indebida** **f**
Dereito penal
 es *apropiación indebida*
- 59** **apropiación, roubo, saqueo ou vandalismo en conflito armado contra bens culturais ou lugares de culto** **f**
Dereito penal
 es *apropiación, robo, saqueo o vandalismo en conflicto armado contra bienes culturales o lugares de culto*
- 60** **aproveitamento das circunstancias de lugar, tempo ou auxilio doutras persoas que debiliten a defensa do ofendido ou faciliten a impunidade do delincente** **m**
Dereito penal

es *aprovechamiento de las circunstancias de lugar, tiempo o auxilio de otras personas que debiliten la defensa del ofendido o faciliten la impunidad del delincuente*

aproveitamento do carácter público do culpable

Vid.- *prevalecemento do carácter público do culpable*

- 61** **arrebato** **m**
Dereito penal
 es *arrebato*

- 62** **arrepentimento espontáneo** **m**
Dereito penal
 es *arrepentimiento espontáneo*

- 63** **arresto de fin de semana** **m**
Dereito penal Penoloxía
 es *arresto de fin de semana*

- 64** **arresto domiciliario** **m**
Dereito penal Penoloxía
 es *arresto domiciliario*

- 65** **asañamento** **m**
Dereito penal
 es *ensañamiento*

- 66** **asasinato** **m**
Dereito penal
 es *asesinato*

67 **aseguramento con
información privilexiada
dunha posición dominante no
mercado para fixar prezos
anormais ou artificiais** **m**

Dereito penal

es *aseguramiento con
información privilegiada de
una posición dominante en
el mercado para fijar precios
anormales o artificiales*

68 **asistencia pospenitenciaria** **f**
Ciencia penitenciaria

es *asistencia pospenitenciaria;
asistencia postpenitenciaria*

69 **asociacións ilícitas** **f pl**

Dereito penal

es *asociaciones ilícitas*

70 **ataque contra membros das
Nacións Unidas ou
participantes en misións de
paz** **m**

Dereito penal

es *ataque contra miembros
de las Naciones Unidas o
participantes en misiones de
paz*

71 **atentado** **m**

Dereito penal

es *atentado*

72 **atentado contra a liberdade
sexual en conflitos
armados** **m**

Dereito penal

es *atentado contra la libertad
sexual en conflictos armados*

73 **atenuación facultativa da
pena no narcotráfico en
atención á escasa entidade
do feito e ás circunstancias
persoais do culpable** **f**

Dereito penal

es *atenuación facultativa de
la pena en el narcotráfico
en atención a la escasa
entidad del hecho y a las
circunstancias personales del
culpable*

74 **atenuación facultativa da
pena nos delitos contra a
seguridade vial en atención
á menor entidade do risco
causado e ás demais
circunstancias do feito** **f**

Dereito penal

es *atenuación facultativa de la
pena en los delitos contra la
seguridad vial en atención a
la menor entidad del riesgo
causado y a las demás
circunstancias del hecho*

75 **atenuante** **f**

Dereito penal *Dereito penal militar*

VAR.- circunstancia atenuante
es *atenuante; circunstancia
atenuante*

76 **atenuante analóxica** **f**

Dereito penal

VAR.- atenuante de análoga
significación

es *atenuante analógica;
atenuante de análoga
significación*

- 77** **atenuante de dilación indebida** **f**
Dereito penal
 es *atenuante de dilación indebida*
- 78** **atenuante moi cualificada** **f**
Dereito penal
 es *atenuante muy cualificada*
- 79** **atipicidade** **f**
Dereito penal
 es *atipicidad*
- 80** **ausencia de acción** **f**
Dereito penal
 es *ausencia de acción*
- 81** **autobranqueo** **m**
Dereito penal
 SIN.- autolavado; autolavado de diñeiro
 VAR.- autobranqueo de diñeiro
 es *autoblanqueo; autoblanqueo de dinero*
- autobranqueo de diñeiro**
 Vid.- autobranqueo
- autolavado**
 Vid.- autobranqueo
- autolavado de diñeiro**
 Vid.- autobranqueo
- 82** **autoría** **f**
Dereito penal
 es *autoría*

- 83** **autoría directa** **f**
Dereito penal
 es *autoría directa*
- 84** **autoría mediata** **f**
Dereito penal
 es *autoría mediata*
- 85** **auxilio doutras persoas** **m**
Dereito penal
 es *auxilio de otras personas*
- 86** **auxilio necesario** **m**
Dereito penal
 es *auxilio necesario*
- 87** **axente provocador** **s**
Dereito penal
 es *agente provocador*
- 88** **axuda ao suicidio** **f**
Dereito penal
 es *ayuda al suicidio*
- 89** **ben xurídico** **m**
Dereito penal
 es *bien jurídico*
- 90** **ben xurídico colectivo** **m**
Dereito penal
 es *bien jurídico colectivo;*
bien jurídico difuso
- 91** **ben xurídico individual** **m**
Dereito penal
 es *bien jurídico individual*
- 92** **bigamia** **f**
Dereito penal
 es *bigamia*

93 **branqueo agravado pola procedencia dos bens de delitos contra a Administración pública, a ordenación do territorio e o urbanismo** **m**
Dereito penal
es *blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo*

branqueo de bens
Vid.- branqueo de diñeiro

branqueo de capitais
Vid.- branqueo de diñeiro

94 **branqueo de diñeiro** **m**
Dereito penal
SIN.- branqueo de bens;
branqueo de capitais; lavado de diñeiro
es *blanqueo de bienes; blanqueo de capitales; blanqueo de dinero*

95 **calumnia** **f**
Dereito penal
es *calumnia*

96 **cancelación de antecedentes penais** **f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *cancelación de antecedentes penales*

97 **capacidade intelectual** **f**
Dereito penal
es *capacidad intelectual*

98 **capacidade volitiva** **f**
Dereito penal
es *capacidad volitiva*

99 **captación, adoutrramento, adestramento ou formación terrorista** **f**
Dereito penal
es *captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista*

100 **carácter autónomo do dereito penal** **m**
Dereito penal
es *carácter autónomo del derecho penal*

101 **carácter de intervención mínima** **m**
Dereito penal
es *carácter de intervención mínima*

carácter de ultima ratio
Vid.- carácter subsidiario

102 **carácter fragmentario** **m**
Dereito penal
es *carácter fragmentario*

103 **carácter normativo** **m**
Dereito penal
es *carácter normativo*

104 **carácter subsidiario** **m**
Dereito penal
SIN.- carácter de ultima ratio
es *carácter de ultima ratio; carácter subsidiario*

105 **carácter valorativo** **m**
Dereito penal
es *carácter valorativo*

	cárcere	Vid.- centro penitenciario	
106	caso fortuíto	m <i>Dereito penal</i> es <i>caso fortuito</i>	
107	causalidade	f <i>Dereito penal</i> VAR.- relación de causalidade es <i>causalidad; relación de causalidad</i>	
108	causalidade acumulativa	f <i>Dereito penal</i> es <i>causalidad cumulativa</i>	
109	causalidade hipotética	f <i>Dereito penal</i> es <i>causalidad hipotética</i>	
110	causas de ausencia de acción	f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de ausencia de acción</i>	
111	causas de exclusión e de levantamento da pena	f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exclusión y de levantamiento de la pena</i>	
112	causas de exculpación	f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exculpación</i>	
113	causas de exención da responsabilidade criminal	f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exención de la responsabilidad criminal</i>	

114	causas de xustificación	f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de justificación</i>	
115	centro aberto	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro abierto</i>	
116	centro de deshabitución	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de deshabitución</i>	
117	centro de día	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de día</i>	
118	centro de inserción social	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de inserción social</i>	
119	centro educativo especial	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro educativo especial</i>	
120	centro pechado	m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro cerrado</i>	
121	centro penitenciario	m <i>Ciencia penitenciaria</i> SIN.- cárcere; establecemento penitenciario; prisión (f) es <i>cárcel; centro penitenciario; establecimiento penitenciario; penal; presidio; prisión</i> Nota.- Designa o 'lugar de internamento para condenados a penas de privación de liberdade'. Cfr. con prisión .	

122	centro polivalente m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro polivalente</i>	128	circunstancia inherente f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia inherente</i>
	centro psiquiátrico penitenciario Vid.- hospital psiquiátrico penitenciario	129	circunstancia mixta de parentesco e situacións asimiladas f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia mixta de parentesco y situaciones asimiladas</i>
123	centro semiaberto m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro semiabierto</i>		
124	cesión ilegal de man de obra f <i>Dereito penal</i> VAR.- cesión ilícita de man de obra es <i>cesión ilegal de mano de obra; cesión ilícita de mano de obra</i>	130	circunstancia obxectiva f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia objetiva</i>
	cesión ilícita de man de obra Vid.- cesión ilegal de man de obra	131	circunstancia subxectiva f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia subjetiva</i>
		132	circunstancia xenérica f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia genérica</i>
125	chantaxe f <i>Dereito penal</i> es <i>chantaje</i>	133	circunstancias que modifican a responsabilidade criminal f pl <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancias que modifican la responsabilidad criminal</i>
126	ciencia penitenciaria f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>ciencia penitenciaria</i>	134	clausura de establecemento f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>clausura de establecimiento</i>
	circunstancia agravante Vid.- agravante	135	clausura de locais das persoas xurídicas f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>clausura de locales de las personas jurídicas</i>
	circunstancia atenuante Vid.- atenuante		
127	circunstancia específica f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia específica</i>	136	coaccións f pl <i>Dereito penal</i> es <i>coacciones</i>
	circunstancia eximente Vid.- eximente		

- 137 coaccións á folga f pl**
Dereito penal
es *coacciones a la huelga*
- 138 coautoría f**
Dereito penal
es *coautoría*
- codelincuencia**
Vid.- participación necesaria
- 139 Código penal m**
Dereito penal
es *Código Penal*
- 140 Código penal militar m**
Dereito penal militar
es *Código Penal Militar*
- 141 colaboración con banda armada, organización ou grupo terrorista f**
Dereito penal
es *colaboración con banda armada, organización o grupo terrorista*
- 142 comisión por omisión f**
Dereito penal
SIN.- omisión impropia
es *omisión impropia; comisión por omisión*
- 143 comiso m**
Dereito penal Penoloxía
es *comiso; decomiso*
- 144 comiso ampliado m**
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso ampliado*

- 145 comiso do vehículo nos delitos contra a seguridade vial m**
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial*
- 146 comiso urbanístico m**
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso urbanístico*
- 147 comisos específicos m pl**
Dereito penal Penoloxía
es *decomisos específicos*
- 148 compatibilidade de circunstancias f**
Dereito penal
es *compatibilidad de circunstancias*
- 149 complicidade f**
Dereito penal
SIN.- cooperación non-necesaria
es *complicidad; cooperación no necesaria*
- comportamento**
Vid.- acción
- 150 comunicabilidade de circunstancias f**
Dereito penal
SIN.- transmisibilidade das circunstancias
es *comunicabilidad de circunstancias; transmisibilidad de las circunstancias*

151	comunicación íntima f <i> ciencia penitenciaria</i> SIN.- visita íntima; vis a vis (m) [pop.] es <i>comunicación íntima;</i> <i>vis-a-vis íntimo; visita íntima</i>	159	conducción sen permiso ou con autorización retirada f <i> Dereito penal</i> es <i>conducción sin permiso o con autorización retirada</i>
152	concurso de leis m <i> Dereito penal</i> es <i>concurso de leyes</i>	160	conducción temeraria f <i> Dereito penal</i> es <i>conducción temeraria</i>
153	concurso ideal de delitos m <i> Dereito penal</i> es <i>concurso ideal de delitos</i>	161	conducción temeraria con manifesto desprezo pola vida dos demais f <i> Dereito penal</i> es <i>conducción temeraria con manifesto desprezio por la vida de los demás</i>
154	concurso medial de delitos m <i> Dereito penal</i> es <i>concurso medial de delitos</i>		
155	concurso real de delitos m <i> Dereito penal</i> es <i>concurso real de delitos</i>		conduta Vid.- acción
156	condicións obxectivas de punibilidade f pl <i> Dereito penal</i> es <i>condiciones objetivas de punibilidad</i>	162	confesión da infracción ás autoridades f <i> Dereito penal</i> es <i>confesión de la infracción a las autoridades</i>
157	conditio sine qua non f <i> Dereito penal</i> SIN.- equivalencia das condicións es <i>conditio sine qua non;</i> <i>equivalencia de las condiciones</i>	163	consecuencias accesorias f pl <i> Dereito penal Penoloxía</i> es <i>consecuencias accesorias</i>
158	conducción con exceso de velocidade e baixo os efectos de bebidas alcohólicas ou drogas f <i> Dereito penal</i> es <i>conducción con exceso de velocidad y bajo los efectos de bebidas alcohólicas o drogas</i>	164	consentimento do ofendido m <i> Dereito penal</i> es <i>consentimiento del ofendido</i>
		165	conspiración f <i> Dereito penal</i> es <i>conspiración</i>
		166	consumación f <i> Dereito penal</i> es <i>consumación</i>
		167	consumación anticipada f <i> Dereito penal</i> es <i>consumación anticipada</i>

- 168** **consumación formal** **f**
Dereito penal
es *consumación formal*
- 169** **consumación material** **f**
Dereito penal
es *consumación material*
- 170** **consunción** **f**
Dereito penal
es *consunción*
- 171** **contaminación ambiental** **f**
Dereito penal
es *contaminación ambiental*;
contaminación
medioambiental
- 172** **contrabando** **m**
Dereito penal
es *contrabando*
- 173** **contratación de estranxeiros
sen permiso de traballo en
condicións prexudiciais** **f**
Dereito penal
es *contratación de extranjeros
sin permiso de trabajo en
condiciones perjudiciales*
- 174** **control electrónico** **m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *control electrónico*
- 175** **control social** **m**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *control social*
- 176** **cooperación ao suicidio** **f**
Dereito penal
es *cooperación al suicidio*
- 177** **cooperación necesaria** **f**
Dereito penal
es *cooperación necesaria*
- cooperación non-necesaria**
Vid.- *complicidade*
- 178** **corpo do delito** **m**
Dereito procesual penal
es *cuerpo del delito*
- 179** **correcionalismo** **m**
Dereito penal *Penoloxía*
Criminoloxía
es *correcionalismo*
- 180** **corrupción de menores** **f**
Dereito penal
es *corrupción de menores*
- 181** **corrupción entre
particulares** **f**
Dereito penal
es *corrupción entre
particulares*
- 182** **corrupción no deporte** **f**
Dereito penal
es *corrupción en el deporte*
- 183** **corrupción por admisión de
dádiva ou agasallo
ofrecidos en consideración
do cargo ou función** **f**
Dereito penal
es *corrupción por admisión
de dádiva o regalo
ofrecidos en consideración
del cargo o función*

- 184** **corrupción por atraso ou non-realización dun acto debido** **f**
Dereito penal
es *corrupción por retraso o no realización de un acto debido*
- 185** **cota de multa** **f**
Dereito penal Penoloxía
es *cuota de multa*
- 186** **creación dun grave risco para a circulación colocando obstáculos na vía** **f**
Dereito penal
es *creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía*
- 187** **crime** **m**
Dereito penal Criminoloxía
es *crimen*
- 188** **crimes contra a humanidade** **m pl**
Dereito penal
es *crímenes contra la humanidad*
- 189** **crimes de guerra** **m pl**
Dereito penal
es *crímenes de guerra*
- 190** **criminalística** **f**
Dereito penal
es *criminalística*
- 191** **criminoloxía** **f**
Criminoloxía
es *criminología*
- 192** **criminóxeno -na** **a**
Criminoloxía
es *criminógeno -na*
- 193** **culpa consciente** **f**
Dereito penal
es *culpa consciente*
- 194** **culpa inconsciente** **f**
Dereito penal
es *culpa inconsciente*
- 195** **culpabilidade** **f**
Dereito penal
es *culpabilidad*
- 196** **cumprimento dun deber** **m**
Dereito penal
es *cumplimiento de un deber*
- 197** **cumprimento simultáneo de penas** **m**
Dereito penal Penoloxía
es *cumplimiento simultáneo de penas*
- 198** **cumprimento sucesivo de penas** **m**
Dereito penal Penoloxía
es *cumplimiento sucesivo de penas*
- custas do proceso**
Vid.- *custas procesuais*
- 199** **custas procesuais** **f pl**
Dereito procesual penal
VAR.- *custas do proceso*
es *costas procesales*
- 200** **dactiloscopia** **f**
Dereito penal
es *dactiloscopia*

201 dano a bens de dominio ou uso público ou comunal m
Dereito penal
es *daño a bienes de dominio o uso público o comunal*

202 dano a espazo natural protexido m
Dereito penal
es *daño a espacio natural protegido*

203 dano con infección ou contaxio de gando m
Dereito penal
es *daño con infección o contagio de ganado*

204 dano con substancias venenosas ou corrosivas m
Dereito penal
es *daño con sustancias venenosas o corrosivas*

205 dano en cousa propia m
Dereito penal
es *daño en cosa propia*

206 dano informático m
Dereito penal
es *daño informático*

207 dano para impedir a execución ou aplicación das leis ou disposicións xerais m
Dereito penal
es *daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales*

208 dano que coloque en grave situación económica m
Dereito penal
es *daño que coloque en grave situación económica*

209 danos m pl
Dereito penal
es *daños*

210 defraudación f
Dereito penal
es *defraudación*

211 defraudación á Facenda da Comunidade Europea f
Dereito penal
es *defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea*

212 defraudación á Facenda pública f
Dereito penal
es *defraudación a la Hacienda pública*

213 defraudación á Seguridade Social f
Dereito penal
es *defraudación a la Seguridad Social*

214 defraudación de marcas e signos distintivos f
Dereito penal
es *defraudación de marcas y signos distintivos*

- 215 defraudación de obtencións vexetais f**
Dereito penal
es *defraudación de obtenciones vegetales*
- 216 defraudación de patente e modelo de utilidade e similares f**
Dereito penal
es *defraudación de patente y modelo de utilidad y similares*
- 217 defraudación tributaria f**
Dereito penal
es *defraudación tributaria*
- 218 defraudacións de fluído eléctrico e análogas f pl**
Dereito penal
es *defraudaciones de fluido eléctrico y análogas*
- 219 delincuencia común f**
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia común*
- 220 delincuencia por convicción f**
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia por conciencia; delincuencia por convicción*
- 221 delincuencia xuvenil f**
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia juvenil*
- 222 delito m**
Dereito penal
es *delito*
- 223 delito a distancia m**
Dereito penal
es *delito a distancia*
- 224 delito complexo m**
Dereito penal
es *delito complejo*
- 225 delito composto m**
Dereito penal
es *delito compuesto*
- 226 delito común m**
Dereito penal
es *delito común*
- 227 delito consumado m**
Dereito penal
es *delito consumado*
- 228 delito contable tributario m**
Dereito penal
es *delito contable tributario*
- 229 delito continuado m**
Dereito penal
es *delito continuado*
- 230 delito contra a Administración de xustiza da Corte Penal Internacional m**
Dereito penal
es *delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional*
- 231 delito contra a Administración pública m**
Dereito penal
es *delito contra la Administración pública*
- 232 delito contra a liberdade de conciencia m**
Dereito penal
es *delito contra la libertad de conciencia*

- 233** **delito de acción** m
Dereito penal
 es *delito de acción*
- delito de conduta bilateral**
 Vid.- delito de encontro
- 234** **delito de conduta mixta** m
Dereito penal
 es *delito de conducta mixta*
- delito de conduta unilateral**
 Vid.- delito de converxencia
- 235** **delito de consumación anticipada** m
Dereito penal
 es *delito de consumación anticipada*
- 236** **delito de converxencia** m
Dereito penal
 SIN.- delito de conduta unilateral
 es *delito de conducta unilateral; delito de convergencia*
- 237** **delito de corrupción nas transaccións comerciais internacionais** m
Dereito penal
 es *delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales*
- 238** **delito de encontro** m
Dereito penal
 SIN.- delito de conduta bilateral
 es *delito de encuentro; delito de conducta bilateral*

- 239** **delito de furto por acumulación de faltas** m
Dereito penal
 es *delito de hurto por acumulación de faltas*
- 240** **delito de intención** m
Dereito penal
 es *delito de intención*
- 241** **delito de mera actividade** m
Dereito penal
 es *delito de mera actividad*
- 242** **delito de mera inactividade** m
Dereito penal
 es *delito de mera inactividad*
- 243** **delito de omisión** m
Dereito penal
 es *delito de omisión*
- 244** **delito de perigo** m
Dereito penal
 es *delito de peligro*
- 245** **delito de perigo abstracto** m
Dereito penal
 es *delito de peligro abstracto*
- 246** **delito de perigo concreto** m
Dereito penal
 es *delito de peligro concreto*
- 247** **delito de propia man** m
Dereito penal
 es *delito de propia mano*
- 248** **delito de resultado** m
Dereito penal
 es *delito de resultado*

249 **delito económico** m
Dereito penal
es *delito económico*

250 **delito esgotado** m
Dereito penal
es *delito agotado*

251 **delito especial** m
Dereito penal
es *delito especial*

252 **delito especial impropio** m
Dereito penal
es *delito especial impropio*

253 **delito especial propio** m
Dereito penal
es *delito especial propio*

254 **delito fiscal** m
Dereito penal
es *delito fiscal*

255 **delito frustrado** m
Dereito penal
es *delito frustrado*

256 **delito grave** m
Dereito penal
es *delito grave*

257 **delito habitual** m
Dereito Penal Criminoloxía
es *delito habitual*

258 **delito imposible** m
Dereito penal
es *delito imposible*

259 **delito instantáneo** m
Dereito penal
es *delito instantáneo*

260 **delito intentado** m
Dereito penal
es *delito intentado*

261 **delito masa** m
Dereito penal
es *delito masa*

262 **delito menos grave** m
Dereito penal
es *delito menos grave*

263 **delito permanente** m
Dereito penal
es *delito permanente*

264 **delito plurisubxectivo** m
Dereito penal
es *delito plurisubjetivo*

265 **delito putativo** m
Dereito penal
es *delito putativo*

266 **delitos concursais** m pl
Dereito penal
es *delitos concursales*

267 **delitos contra a
Administración de
xustiza** m pl
Dereito penal
es *delitos contra la
Administración de justicia*

268 **delitos contra a comunidade
internacional** m pl
Dereito penal
es *delitos contra la comunidad
internacional*

269 **delitos contra a**
Constitución **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Constitución*

270 **delitos contra a Coroa** **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Corona*

271 **delitos contra a división de**
poderes **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la división de*
poderes

272 **delitos contra a Facenda**
pública **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Hacienda*
pública

273 **delitos contra a honra** **m pl**
Dereito penal
VAR.- delitos contra o honor
es *delitos contra el honor*

274 **delitos contra a integridade**
física **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la integridad*
física

275 **delitos contra a integridade**
moral **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la integridad*
moral

276 **delitos contra a**
intimidade **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la intimidad*

277 **delitos contra a**
inviolabilidade
domiciliaria **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la*
inviolabilidad domiciliaria

278 **delitos contra a liberdade das**
partes, peritos e testemuñas
no proceso **m pl**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
es *delitos contra la libertad*
de las partes, peritos y
testigos en el proceso

279 **delitos contra a liberdade**
individual **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la libertad*
individual

280 **delitos contra a liberdade**
sexual **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la libertad*
sexual

281 **delitos contra a orde**
pública **m pl**
Dereito penal
es *delitos contra el orden*
público

282 **delitos contra a orde**
socioeconómica **m pl**
Dereito penal
SIN.- delitos socioeconómicos
es *delitos contra el orden*
socioeconómico; delitos
socioeconómicos

283 **delitos contra a paz ou a independencia do Estado m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la paz o la independencia del Estado*

284 **delitos contra a propiedade m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad*

285 **delitos contra a propiedade industrial atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio*

286 **delitos contra a propiedade intelectual atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio*

287 **delitos contra a saúde pública m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública*

288 **delitos contra a saúde pública relacionados co comercio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública relacionados con el comercio*

289 **delitos contra a saúde pública relativos ao tráfico de drogas m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública relativos al tráfico de drogas*

290 **delitos contra a seguridade colectiva m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad colectiva*

291 **delitos contra a seguridade do tráfico m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad del tráfico*

292 **delitos contra a seguridade e hixiene no traballo m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo*

293 **delitos contra a Seguridade Social m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Seguridad Social*

294 **delitos contra a vida m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la vida*

295 **delitos contra altos organismos m pl**
Dereito penal
es *delitos contra altos organismos*

296

**delitos contra as Cortes Xerais
ou contra as asembleas
lexislativas das comunidades
autónomas m pl**

Dereito penal

es *delitos contra las Cortes
Generales o contra las
asambleas legislativas de las
comunidades autónomas*

297

**delitos contra as garantías
constitucionais m pl**

Dereito penal

es *delitos contra las garantías
constitucionales*

298

**delitos contra as institucións
do Estado m pl**

Dereito penal

es *delitos contra las
instituciones del Estado*

299

delitos contra as persoas m pl

Dereito penal

es *delitos contra las personas*

300

**delitos contra as persoas
protexidas en caso de conflito
armado m pl**

Dereito penal

es *delitos contra las personas
protegidas en caso de
conflicto armado*

301

**delitos contra as relacións
familiares m pl**

Dereito penal

es *delitos contra las relaciones
familiares*

302

**delitos contra
determinados dereitos
cívicos cometidos polos
funcionarios públicos m pl**

Dereito penal

es *delitos contra determinados
derechos cívicos cometidos
por funcionarios públicos*

303

**delitos contra o dereito de
xentes m pl**

Dereito penal

es *delitos contra el derecho de
gentes*

delitos contra o honor

Vid.- delitos contra a honra

304

**delitos contra o
patrimonio m pl**

Dereito penal

es *delitos contra el patrimonio*

305

**delitos contra o respecto
aos defuntos m**

Dereito penal

es *delitos contra el respeto a
los difuntos*

306

**delitos contra os bens
protexidos en caso de
conflito armado m pl**

Dereito penal

es *delitos contra los bienes
protegidos en caso de
conflicto armado*

- 307 delitos contra os dereitos dos cidadáns estranxeiros m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros*
- 308 delitos contra os dereitos dos traballadores m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos de los trabajadores*
- 309 delitos contra os dereitos e deberes familiares m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos y deberes familiares*
- 310 delitos contra os dereitos individuais m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos individuales*
- 311 delitos contra os particulares m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los particulares*
- 312 delitos contra os recursos naturais e o medio ambiente m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente*
- 313 delitos contra os sentimentos relixiosos m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los sentimientos religiosos*
- 314 delitos de lesa humanidade m pl**
Dereito penal
es *delitos de lesa humanidad*
- 315 delitos de risco catastrófico m pl**
Dereito penal
es *delitos de riesgo catastrófico*
- 316 delitos de risco provocados por explosivos e outros axentes m pl**
Dereito penal
es *delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes*
- 317 delitos ecolóxicos m pl**
Dereito penal
es *delitos ecológicos*
- 318 delitos electorais m pl**
Dereito penal
es *delitos electorales*
- 319 delitos informáticos m pl**
Dereito penal
es *delitos informáticos*
- 320 delitos militares m pl**
Dereito penal militar
es *delitos militares*
- 321 delitos monetarios m pl**
Dereito penal
es *delitos monetarios*
- 322 delitos perseguibles a instancia de parte m pl**
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos perseguibles a instancia de parte*

323 **delitos perseguibles de
oficio m pl**
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos perseguibles de oficio*

324 **delitos políticos m pl**
Dereito penal
es *delitos políticos*

325 **delitos privados m pl**
Dereito penal Dereito procesual penal
es *delitos privados*

326 **delitos publicitarios m pl**
Dereito penal
es *delitos publicitarios*

327 **delitos públicos m pl**
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos públicos*

328 **delitos que comprometen a
paz ou a independencia do
Estado m pl**
Dereito penal
es *delitos que comprometen la
paz o la independencia del
Estado*

329 **delitos relativos á defensa
nacional m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la defensa
nacional*

330 **delitos relativos á elaboración
e tráfico ilícitos de
substancias nocivas ou
productos perigosos m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
elaboración y tráfico ilícitos
de sustancias nocivas o
productos peligrosos*

331 **delitos relativos á enerxía
nuclear e ás radiacións
ionizantes m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
energía nuclear y a las
radiaciones ionizantes*

332 **delitos relativos á
manipulación xenética m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
manipulación genética*

333 **delitos relativos a
medicamentos m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a
medicamentos*

334 **delitos relativos á
ordenación do
territorio m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
ordenación del territorio*

335 **delitos relativos á
propiedade industrial m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
propiedad industrial*

336 **delitos relativos á
propiedade intelectual m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la
propiedad intelectual*

- 337 delitos relativos á prostitución m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la prostitución*
- 338 delitos relativos á protección da flora, fauna e animais domésticos m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos*
- 339 delitos relativos á protección do patrimonio histórico m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la protección del patrimonio histórico*
- 340 delitos relativos ao control de cambios m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al control de cambios*
- 341 delitos relativos ao exercicio dos dereitos fundamentais e liberdades públicas m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas*
- 342 delitos relativos ao mercado e aos consumidores m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al mercado y a los consumidores*
- 343 delitos societarios m pl**
Dereito penal
es *delitos societarios*
- delitos socioeconómicos**
Vid.- delitos contra a orde socioeconómica
- 344 delitos urbanísticos m pl**
Dereito penal
es *delitos urbanísticos*
- 345 delituoso -sa a**
Dereito penal
es *delictivo -va; delictual; delictuoso -sa*
- 346 denegación de asistencia sanitaria f**
Dereito penal
es *denegación de asistencia sanitaria*
- 347 denegación de auxilio f**
Dereito penal Dereito penal militar
es *denegación de auxilio*
- 348 denuncia falsa f**
Dereito penal
es *denuncia falsa*
- 349 dereito penal m**
Dereito penal
es *derecho penal*
- 350 dereito penal de menores m**
Dereito penal
SIN.- dereito penal xuvenil
es *derecho penal de menores; derecho penal juvenil*
- 351 dereito penal económico m**
Dereito penal
es *derecho penal económico*

352 **dereito penal internacional** m
Dereito penal
es *derecho penal internacional*

353 **dereito penal militar** m
Dereito penal militar
es *derecho penal militar*

354 **dereito penal obxectivo** m
Dereito penal
es *derecho penal objetivo*

355 **dereito penal subxectivo** m
Dereito penal
es *derecho penal subjetivo*

dereito penal xuvenil
Vid.- *dereito penal de menores*

356 **dereito penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
es *derecho penitenciario*

357 **desacato** m
Dereito penal *Dereito penal militar*
es *desacato*

358 **descubrimiento e revelación de
segredos** m
Dereito penal *Dereito procesual penal*
es *descubrimiento y revelación
de secretos*

359 **descubrimiento e revelación de
segredos de empresa** m
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación
de secretos de empresa*

360 **descubrimiento e revelación
de segredos e informacións
relativas á defensa
nacional** f
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación
de secretos e informaciones
relativas a la defensa
nacional*

361 **descubrimiento e revelación
de segredos relativos á
intimidade** m
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación
de secretos relativos a la
intimidad*

362 **deserción** f
Dereito penal militar
es *deserción*

363 **desistencia** f
Dereito penal
es *desistimiento*

364 **desistencia activa** f
Dereito penal
es *desistimiento activo*

365 **deslealdade** f
Dereito penal *Dereito penal militar*
es *deslealtad*

366 **deslealdade profesional dos
avogados e procuradores** f
Dereito penal
es *deslealtad profesional
de los abogados y
procuradores*

- 367** **desobediencia** **f**
Dereito penal Dereito penal militar
 es *desobediencia*
- 368** **desobediencia e resistencia non-grave á autoridade ou aos seus axentes** **f**
Dereito penal
 es *desobediencia y resistencia no grave a la autoridad o a sus agentes*
- 369** **desocialización** **f**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
Criminoloxía
 es *desocialización*
- 370** **desordes públicas** **f pl**
Dereito penal
 es *desórdenes públicos*
- 371** **despenalización** **f**
Dereito penal Criminoloxía
 es *despenalización*
- 372** **destrución de cousa propia** **f**
Dereito penal
 es *destrucción de cosa propia*
- 373** **destrución ou alteración grave do hábitat de especies ameazadas** **f**
Dereito penal
 es *destrucción o alteración grave del hábitat de especies amenazadas*
- 374** **desvalor de acción** **m**
Dereito penal
 es *desvalor de acción*
- 375** **desvalor de resultado** **m**
Dereito penal
 es *desvalor de resultado*
- 376** **detencións ilegais** **f pl**
Dereito penal
 es *detenciones ilegales*
- 377** **determinación da pena** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *determinación de la pena*
- 378** **detracción do mercado de materias primas ou de produtos de primeira necesidade** **f**
Dereito penal
 es *detracción del mercado de materias primas o de productos de primera necesidad*
- 379** **días-multa** **m pl**
Dereito penal Penoloxía
 es *días-multa*
- 380** **difusión de material pornográfico** **f**
Dereito penal
 es *difusión de material pornográfico*
- 381** **difusión de noticias falsas para alterar ou preservar cotizacións** **f**
Dereito penal
 es *difusión de noticias falsas para alterar o preservar cotizaciones*
- 382** **discriminación** **f**
Dereito penal
 es *discriminación*
- 383** **discriminación en servizos públicos** **f**
Dereito penal
 es *discriminación en servicios públicos*

- 384 discriminación laboral f**
Dereito penal
es *discriminación laboral*
- 385 discriminación por discapacidade f**
Dereito penal
es *discriminación por discapacidade*
- 386 discriminación profesional ou empresarial f**
Dereito penal
es *discriminación profesional o empresarial*
- 387 disface m**
Dereito penal
es *disfraz*
- 388 disolución da persoa xurídica f**
Dereito penal Penoloxía
es *disolución de la persona jurídica*
- 389 distracción de augas f**
Dereito penal
es *distracción de aguas*
- 390 distribución ou difusión pública de mensaxes ou consignas terroristas f**
Dereito penal
es *distribución o difusión pública de mensajes o consignas terroristas*
- 391 dogmática xurídico-penal f**
Dereito penal
es *dogmática jurídico-penal*
- 392 dolo m**
Dereito penal
es *dolo*
- 393 dolo de lesión m**
Dereito penal
es *dolo de lesión*
- 394 dolo de perigo m**
Dereito penal
es *dolo de peligro*
- 395 dolo directo m**
Dereito penal
es *dolo directo*
- 396 dolo eventual m**
Dereito penal
es *dolo eventual*
- 397 dolus generalis loc la**
Dereito penal
es *dolus generalis*
- 398 dominio do feito m**
Dereito penal
es *dominio del hecho*
- 399 dopaxe f**
Dereito penal
es *dopaje*
- drogadicción**
Vid.- drogodependencia
- 400 drogodependencia f**
Dereito penal Ciencia penitenciaria Criminoloxía
SIN.- drogadicción;
toxicodependencia;
toxicomanía
es *drogadicción; drogodependencia; toxicomanía*

401 **elemento descriptivo do tipo m**
Dereito penal
es *elemento descriptivo del tipo*

402 **elemento normativo do tipo m**
Dereito penal
es *elemento normativo del tipo*

403 **elemento subxectivo do inxusto m**
Dereito penal
es *elemento subjetivo del injusto*

404 **embriaguez f**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
Criminoloxía
es *embriaguez*

405 **encubrimento m**
Dereito penal
es *encubrimiento*

encubrimento de parentes
Vid.- encubrimento entre parentes

406 **encubrimento entre parentes m**
Dereito penal
VAR.- encubrimento de parentes
es *encubrimiento entre parientes*

equivalencia das condicións
Vid.- *conditio sine qua non*

equivalencia das condicións
Vid.- equivalencia de condicións

407 **equivalencia de condicións f**
Dereito penal
VAR.- equivalencia das condicións
es *equivalencia de las condiciones*

408 **erro m**
Dereito penal
es *error*

erro de prohibición
Vid.- erro sobre a prohibición

erro de tipo Vid.- erro sobre o tipo

409 **erro invencible m**
Dereito penal
es *error invencible*

410 **erro na persoa m**
Dereito penal
SIN.- *error in persona* (loc la)
VAR.- erro sobre a persoa
es *error in persona; error sobre la persona*

411 **erro no golpe m**
Dereito penal
SIN.- *aberratio ictus* (loc la)
es *error en el golpe; aberratio ictus*

412 **erro sobre a existencia dunha causa de xustificación m**
Dereito penal
VAR.- erro sobre as causas de xustificación
es *error sobre las causas de justificación; error sobre la existencia de una causa de justificación*

erro sobre a persoa

Vid.- erro na persoa

413 erro sobre a prohibición m

Dereito penal

VAR.- erro de prohibición

es *error de prohibición*

erro sobre as causas de xustificación

Vid.- erro

sobre a existencia dunha causa

de xustificación

414 erro sobre o obxecto m

Dereito penal

SIN.- *error in obiecto* (loc la)

es *error sobre el objeto; error in obiecto*

415 erro sobre o proceso causal m

Dereito penal

es *error sobre el proceso causal*

416 erro sobre o tipo m

Dereito penal

VAR.- erro de tipo

es *error de tipo*

417 erro sobre os elementos agravantes m

Dereito penal

es *error sobre los elementos*

agravantes

418 erro sobre os elementos cualificadores m

Dereito penal

es *error sobre los elementos*

cualificadores

419 erro vencible m

Dereito penal

es *error vencible*

error in obiecto

Vid.- erro sobre o obxecto

error in persona

Vid.- erro na persoa

420 excusas absolutorias f pl

Dereito penal

es *excusas absolutorias*

421 esixibilidade da conduta f

Dereito penal

VAR.- exixibilidade da conduta

es *exigibilidad de la conducta*

422 establecemento de depósitos ou vertedoiros tóxicos ou perigosos m

Dereito penal

es *establecimiento de depósitos o vertederos tóxicos o peligrosos*

establecemento penitenciario

Vid.- centro penitenciario

423 estado de necesidade m

Dereito penal

es *estado de necesidad*

424 estado de necesidade exculpante m

Dereito penal

es *estado de necesidad exculpante*

425 estado de necesidade putativo m

Dereito penal

es *estado de necesidad putativo*

- 426** **estado de necesidade xustificante** **m**
Dereito penal
 es *estado de necesidad justificante*
- 427** **estado pasional** **m**
Dereito penal
 es *estado pasional*
- 428** **estados de plena inconsciencia** **m pl**
Dereito penal
 es *estados de plena inconsciencia*
- 429** **estafa** **f**
Dereito penal
 es *estafa*
- 430** **estafa con tarxetas ou datos delas** **f**
Dereito penal
 es *estafa con tarjetas o con sus datos*
- 431** **estafa de inversores** **f**
Dereito penal
 es *estafa de inversores*
- 432** **estafa procesual** **f**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
 es *estafa procesal*
- 433** **estragos** **m pl**
Dereito penal
 es *estragos*
- 434** **estupefaciente** **m**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *estupefaciente*
- euroorde** Vid.- orde europea de detención e entrega

- 435** **eutanasia** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *eutanasia*
- 436** **eutanasia activa** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *eutanasia activa*
- 437** **eutanasia pasiva** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *eutanasia pasiva*
- 438** **exasperación da pena** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *exasperación de la pena*
- 439** **exceptio veritatis** **loc la**
Dereito penal
 es *exceptio veritatis*
- 440** **execución da medida de seguridade** **f**
Dereito penal
 es *ejecución de la medida de seguridad*
- 441** **execución da pena** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
Ciencia penitenciaria
 es *ejecución de la pena*
- 442** **execución do delito** **f**
Dereito penal
 es *ejecución del delito*
- 443** **exercicio lexítimo dun dereito, oficio ou cargo** **m**
Dereito penal
 es *ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo*
- 444** **exhibicionismo** **m**
Dereito penal
 es *exhibicionismo*

- 445** **eximente** **f**
Dereito penal
 VAR.- circunstancia eximente
 es *eximente; circunstancia*
eximente
- 446** **eximente completa** **f**
Dereito penal
 es *eximente completa*
- 447** **eximente incompleta** **f**
Dereito penal
 es *eximente incompleta*
- exixibilidade da conduta**
 Vid.- esixibilidade da conduta
- 448** **explotación de instalacións**
perigosas **f**
Dereito penal
 es *explotación de instalaciones*
perigosas
- 449** **expulsión** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *expulsión*
- 450** **expulsión de estranxeiro do**
territorio español **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *expulsión de extranjero del*
territorio español
- 451** **extinción da responsabilidade**
criminal **f**
Dereito penal
 es *extinción de la*
responsabilidad criminal
- 452** **extorsión** **f**
Dereito penal
 es *extorsión*

- 453** **extradición activa** **f**
Dereito penal
Dereito procesual penal
 es *extradición activa*
- 454** **extradición pasiva** **f**
Dereito penal
Dereito procesual penal
 es *extradición pasiva*
- 455** **extraterritorialidade** **f**
Dereito penal
 es *extraterritorialidad*
- 456** **facer padecer fame á**
poboación civil como
método de guerra **clau**
Dereito penal
 es *hacer padecer hambre a*
la población civil como
método de guerra
- 457** **facturación ilícita** **f**
Dereito penal
 es *facturación ilícita*
- 458** **falsidade** **f**
Dereito penal
 SIN.- falsificación
 es *falsedad; falsificación*
- 459** **falsidades documentais** **f pl**
Dereito penal
 es *falsedades documentales*
- 460** **falsidades en documentos**
da sociedade **f pl**
Dereito penal
 es *falsedades en documentos*
de la sociedad
- falsificación**
 Vid.- falsidade

461 falsificación de certificados f
Dereito penal
es *falsificación de certificados*

462 falsificación de documentos privados f
Dereito penal
es *falsificación de documentos privados*

463 falsificación de documentos públicos, oficiais e mercantís f
Dereito penal
es *falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles*

464 falsificación de efectos timbrados f
Dereito penal
es *falsificación de efectos timbrados*

465 falsificación de moeda f
Dereito penal
es *falsificación de moneda*

466 falsificación, tráfico, uso e tenza para a distribución de tarxetas e cheques de viaxe f
Dereito penal
es *falsificación, tráfico, uso y tenencia para la distribución de tarjetas y cheques de viaje*

467 falso testemuño m
Dereito penal
SIN.- perxurio
es *falso testimonio; perjurio*

468 falta f
Dereito penal
es *falta*

falta de pagamento
Vid.- *impagamento*

falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente
Vid.- *impagamento de prestacións acordadas xudicialmente*

469 faltas contra a orde pública f pl
Dereito penal
es *faltas contra el orden público*

470 faltas contra a propiedade industrial f pl
Dereito penal
es *faltas contra la propiedad industrial*

471 faltas contra a propiedade intelectual f pl
Dereito penal
es *faltas contra la propiedad intelectual*

472 faltas contra as persoas f pl
Dereito penal
es *faltas contra las personas*

473 faltas contra o patrimonio f pl
Dereito penal
es *faltas contra el patrimonio*

474 faltas contra os intereses xerais f pl
Dereito penal
es *faltas contra los intereses generales*

- 475 faltas de deslucimento de bens mobles f pl**
Dereito penal
 es *faltas de deslucimiento de bienes muebles*
- 476 financiamento do terrorismo m**
Dereito penal
 es *financiación del terrorismo*
- 477 fontes do dereito penal f pl**
Dereito penal
 es *fuentes del derecho penal*
- forza irresistibile**
 Vid.- *vis absoluta*
- 478 fragmentariedade f**
Dereito penal
 SIN.- principio de fragmentariedade (m)
 es *fragmentariedad; principio de fragmentariedad*
- 479 fraude de subvencións f**
Dereito penal
 es *fraude de subvenciones*
- 480 fraude fiscal f**
Dereito penal
 es *fraude fiscal*
- 481 fraudes alimentarias f pl**
Dereito penal
 es *fraudes alimentarios*
- 482 fraudes comunitarias f pl**
Dereito penal
 es *fraudes comunitarios*
- 483 fraudes e exaccións ilegais f pl**
Dereito penal
 es *fraudes y exacciones ilegales*

- 484 furto m**
Dereito penal
 es *hurto*
- 485 furto de uso de vehículos m**
Dereito penal
 es *hurto de uso de vehículos*
- 486 furto famélico m**
Dereito penal
 es *hurto famélico*
- 487 garantía criminal f**
Dereito penal Dereito procesal penal
 es *garantía criminal*
- 488 garantía de execución f**
Dereito penal Dereito procesal penal Penoloxía
 es *garantía de ejecución*
- 489 garantía penal f**
Dereito penal Dereito procesal penal Penoloxía
 es *garantía penal*
- 490 garantía xurisdiccional f**
Dereito penal Dereito procesal penal
 es *garantía jurisdiccional*
- 491 grao de tratamento m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *grado de tratamiento*
- 492 grupos criminais m pl**
Dereito penal Criminoloxía
 es *grupos criminales*
- 493 grupos terroristas m pl**
Dereito penal Criminoloxía
 es *grupos terroristas*

- 494** **habitualidade** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *habitualidad*
- 495** **homicidio** **m**
Dereito penal
 es *homicidio*
- 496** **hospital penitenciario** **m**
Ciencia penitenciaria
 es *hospital penitenciario*
- 497** **hospital psiquiátrico penitenciario** **m**
Ciencia penitenciaria
 SIN.- centro psiquiátrico penitenciario
 es *centro psiquiátrico penitenciario; hospital psiquiátrico penitenciario*
- 498** **hostilidades contra as instalacións, material, unidades, residencia privada ou vehículos de membros das Nacións Unidas ou participantes en misións de paz** **f pl**
Dereito penal
 es *hostilidades contra las instalaciones, material, unidades, residencia privada o vehículos de miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz*
- 499** **idade penal** **f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 es *edad penal*

- 500** **illamento en cela** **m**
Ciencia penitenciaria
 es *aislamiento celular; aislamiento en celda*
- 501** **impagamento** **m**
Dereito penal
 SIN.- falta de pagamento (f); non-pagamento
 es *impago*
- 502** **impagamento de prestacións acordadas xudicialmente** **m**
Dereito penal
 SIN.- falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente (f); non-pagamento de prestacións acordadas xudicialmente
 es *impago de prestaciones acordadas judicialmente*
- 503** **impedimento ou limitación do exercicio da liberdade sindical ou do dereito á folga** **m**
Dereito penal
 es *impedimento o limitación del ejercicio de la libertad sindical o del derecho a la huelga*
- 504** **imposición de acordos abusivos ou lesivos en prexuízo da sociedade ou dos socios** **f**
Dereito penal
 es *imposición de acuerdos abusivos o lesivos en perjuicio de la sociedad o de los socios*

505 **imposición ou mantemento
de condicións ilegais de
traballo f**

Dereito penal

es *imposición o mantenimiento
de condiciones ilegales de
trabajo*

506 **imprudencia f**

Dereito penal

es *imprudencia*

507 **imprudencia grave f**

Dereito penal

es *imprudencia grave*

508 **imprudencia leve f**

Dereito penal

es *imprudencia leve*

509 **imputabilidade f**

Dereito penal

es *imputabilidad*

510 **imputación obxectiva f**

Dereito penal

es *imputación objetiva*

511 **incendios m pl**

Dereito penal

es *incendios*

512 **incomparecencia perante o
xulgado ou tribunal f**

Dereito penal

VAR.- non-comparecencia
perante o xulgado ou tribunal
es *incomparecencia ante el
juzgado o tribunal*

513 **incompatibilidade de
circunstancias f**

Dereito penal

es *incompatibilidad de
circunstancias*

**individualización
administrativa da pena**

Vid.- individualización
executiva da pena

514 **individualización da pena f**

Dereito penal Penoloxía

es *individualización de la pena*

515 **individualización executiva
da pena f**

Dereito penal Penoloxía

Ciencia penitenciaria

SIN.- individualización
administrativa da pena;
individualización
penitenciaria

es *individualización
administrativa de la
pena; individualización
ejecutiva de la pena;
individualización
penitenciaria*

516 **individualización legal da
pena f**

Dereito penal Penoloxía

es *individualización legal de la
pena*

**individualización
penitenciaria**

Vid.- individualización
executiva da pena

517 **individualización xudicial
da pena f**

Dereito penal Penoloxía

es *individualización judicial de
la pena*

- 518** **indución** **f**
Dereito penal
 es *inducción*
- indución á indución**
 Vid.- indución en cadea
- 519** **indución ao suicidio** **f**
Dereito penal
 es *inducción al suicidio*
- 520** **indución en cadea** **f**
Dereito penal
 SIN.- indución á indución
 es *inducción en cadena*
- 521** **indución mediata** **f**
Dereito penal
 es *inducción mediata*
- 522** **indulto** **m**
Dereito penal
 es *indulto*
- 523** **indulto parcial** **m**
Dereito penal
 es *indulto parcial*
- 524** **indulto total** **m**
Dereito penal
 es *indulto total*
- 525** **infidelidade na custodia de documentos** **f**
Dereito penal
 es *infidelidad en la custodia de documentos*

- 526** **información favorable e inxusta de instrumentos de planeamento, proxectos de urbanización, parcelación e reparcelación** **f**
Dereito penal
 es *información favorable e inxusta de instrumentos de planificación, proyectos de urbanización, parcelación y reparcelación*
- 527** **infraccións cometidas por medios ou soportes de difusión mecánicos** **f pl**
Dereito penal
 es *infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos*
- 528** **inhabilitación** **f**
Dereito penal *Dereito penal militar*
 es *inhabilitación*
- 529** **inhabilitación absoluta** **f**
Dereito penal *Dereito penal militar*
Penoloxía
 es *inhabilitación absoluta*
- 530** **inhabilitación para contratar co sector público** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 SIN.- prohibición de contratar co sector público
 es *inhabilitación para contratar con el sector público*
- 531** **inhabilitacións especiais** **f pl**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *inhabilitaciones especiales*
- 532** **inimputabilidade** **f**
Dereito penal
 es *inimputabilidad*

- 533** **inmigración clandestina** **f**
Dereito penal
 SIN.- inmigración ilegal;
 inmigración irregular
 es *inmigración clandestina*;
 inmigración ilegal;
 inmigración irregular
- inmigración ilegal**
 Vid.- inmigración clandestina
- inmigración irregular**
 Vid.- inmigración clandestina
- 534** **insolvencia punible** **f**
Dereito penal
 es *insolvencia punible*
- 535** **Institucións Penitenciarias** **f pl**
Ciencia penitenciaria
 es *Instituciones Penitenciarias*
- 536** **instrumento do delito** **m**
Dereito penal *Dereito procesal penal*
 es *instrumento del delito*
- 537** **interese preponderante** **m**
Dereito penal
 SIN.- interese prevalente;
 principio do interese
 preponderante
 es *interés preponderante*;
 interés prevalente; *principio*
 del interés preponderante
- interese prevalente**
 Vid.- interese preponderante
- 538** **internamento** **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 es *internamiento*

- 539** **internamento en réxime aberto** **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 es *internamiento en régimen abierto*
- internamento en réxime cerrado**
 Vid.- internamento en réxime pechado
- 540** **internamento en réxime pechado** **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 SIN.- internamento en réxime cerrado
 es *internamiento en régimen cerrado*
- 541** **internamento en réxime semiaberto** **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 es *internamiento en régimen semiabierto*
- 542** **interpretación extensiva** **f**
Dereito penal
 es *interpretación extensiva*
- 543** **interpretación gramatical** **f**
Dereito penal
 es *interpretación gramatical*
- 544** **interpretación histórica** **f**
Dereito penal
 es *interpretación histórica*
- 545** **interpretación lóxico-sistemática** **f**
Dereito penal
 es *interpretación lógico-sistemática*

546 **interpretación restritiva** **f**
Dereito penal
es *interpretación restrictiva*

547 **interpretación teleolóxica** **f**
Dereito penal
es *interpretación teleológica*

548 **interpretación xudicial** **f**
Dereito penal
es *interpretación judicial*

549 **intervención xudicial das
persoas xurídicas** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *intervención judicial de las
personas jurídicas*

intimidación
Vid.- *vis compulsiva*

550 **intoxicación plena** **f**
Dereito penal
es *intoxicación plena*

551 **intoxicación plena por
consumo de bebidas
alcohólicas ou drogas e
síndrome de abstinencia** **f**
Dereito penal
es *intoxicación plena por
consumo de bebidas
alcohólicas o drogas y
síndrome de abstinencia*

552 **intrusionismo** **m**
Dereito penal
VAR.- *intrusionismo profesional*
es *intrusismo; intrusismo
profesional*

intrusionismo profesional
Vid.- *intrusionismo*

**invasión de domicilio de
persoas xurídicas**
Vid.- *violación de domicilio de
persoas xurídicas*

**invasión de establecementos
abertos ao público**
Vid.- *violación de
establecementos abertos ao
público*

invasión de morada
Vid.- *violación de morada*

553 **inxuria** **f**
Dereito penal
es *injuria*

**irretroactividade das leis
penais** Vid.- *principio de
irretroactividade*

554 **iter criminis** **loc la**
Dereito penal
es *iter criminis*

555 **ius puniendi do Estado** **m**
Dereito penal
SIN.- *poder punitivo do Estado*
es *ius puniendi del Estado;*
poder punitivo del Estado

lavado de diñeiro
Vid.- *branqueo de diñeiro*

556 **Lei orgánica xeral
penitenciaria** **f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *Ley Orgánica General
Penitenciaria*

- 557 lei penal f**
Dereito penal
es *ley penal*
- lei penal completa**
Vid.- norma penal completa
- 558 lei penal especial f**
Dereito penal
es *ley penal especial*
- lei penal incompleta**
Vid.- norma penal incompleta
- leis penais complementarias**
Vid.- normas penais complementarias
- 559 leis penais en branco f pl**
Dereito penal
es *leyes penales en blanco*
- 560 lesións f pl**
Dereito penal
es *lesiones*
- 561 lesións ao feto f pl**
Dereito penal
es *lesiones al feto*
- 562 lex artis loc la**
Dereito penal
es *lex artis*
- 563 lexítima defensa f**
Dereito penal
es *legítima defensa*
- 564 lexítima defensa propia f**
Dereito penal
es *legítima defensa propia*

- 565 lexítima defensa putativa f**
Dereito penal
es *legítima defensa putativa*
- 566 liberdade condicional f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *libertad condicional*
- 567 liberdade vixiada f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *libertad vigilada*
- 568 límite máximo da pena m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *límite máximo de la pena*
- 569 límite mínimo da pena m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *límite mínimo de la pena*
- 570 localización permanente f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *localización permanente*
- 571 lucro con material pornográfico que utilice menores ou incapaces m**
Dereito penal
es *lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces*
- 572 malos tratos m pl**
Dereito penal
SIN.- *maltrato (m)*
es *malos tratos; maltrato*
- 573 malos tratos aos animais m pl**
Dereito penal
SIN.- *maltrato de animais (m)*
es *malos tratos a animales; maltrato de animales*

malos tratos inustificados de animais domésticos ou amansados Vid.- maltrato inustificado de animais domésticos ou amansados

maltrato Vid.- malos tratos

maltrato de animais
Vid.- malos tratos aos animais

maltrato inustificado de animais domésticos ou amansados **m**
Dereito penal
SIN.- malos tratos inustificados de animais domésticos ou amansados (m pl)
es *maltrato injustificado de animales domésticos o amansados; malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados*

malversación de fondos públicos **f**
Dereito penal
es *malversación de caudales públicos; malversación de fondos públicos*

manipulación xenética **f**
Dereito penal
es *manipulación genética*

maquinacións para alterar os prezos que deberían resultar da libre concorrência **f pl**
Dereito penal
es *maquinaciones para alterar los precios que deberían resultar de la libre concurrencia*

578

matrimonios ilegais **m pl**
Dereito penal
es *matrimonios ilegales*

579

mediación penal **f**
Dereito penal Criminoloxía
es *mediación penal*

medidas alternativas
Vid.- substitutivos penais

medidas de seguranza
Vid.- medidas de seguridade

580

medidas de seguridade **f pl**
Dereito penal Penoloxía
VAR.- medidas de seguranza
es *medidas de seguridad*

581

medidas de seguridade non-privativas de liberdade **f pl**
Dereito penal Penoloxía
es *medidas de seguridad no privativas de libertad*

582

medidas de seguridade privativas de liberdade **f pl**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *medidas de seguridad privativas de libertad*

583

medidas non-privativas de liberdade **f pl**
Dereito penal Penoloxía
es *medidas no privativas de libertad*

584

medidas privativas de dereitos **f pl**
Dereito penal Penoloxía
es *medidas privativas de derechos*

574

575

576

577

- 585 medidas privativas de liberdade f pl**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *medidas privativas de libertad*
- 586 medidas substitutivas f pl**
Dereito penal Penoloxía
 es *medidas sustitutivas*
- 587 medidas terapéuticas f pl**
Dereito penal Penoloxía
 es *medidas terapéuticas*
- 588 medo insuperable m**
Dereito penal
 es *miedo insuperable*
- 589 menor de idade penal s**
Dereito penal
 es *menor de edad penal*
- 590 metade inferior da pena f**
Dereito penal Penoloxía
 es *mitad inferior de la pena*
- 591 metade superior da pena f**
Dereito penal Penoloxía
 es *mitad superior de la pena*
- 592 migracións fraudulentas f pl**
Dereito penal
 es *migraciones fraudulentas*
- 593 minoría de idade penal f**
Dereito penal
 es *minoría de edad penal*
- 594 motivos racistas ou outra clase de discriminación m pl**
Dereito penal
 es *motivos racistas u otra clase de discriminación*

- 595 movementos reflexos m pl**
Dereito penal
 es *movimientos reflejos*
- 596 multa f**
Dereito penal Penoloxía
 es *multa*
- 597 multa proporcional f**
Dereito penal Penoloxía
 es *multa proporcional*
- 598 mutilación xenital f**
Dereito penal
 es *mutilación genital*
- narcotráfico**
 Vid.- tráfico de drogas
- ne bis in idem**
 Vid.- *non bis in idem*
- 599 necesidade racional do medio empregado f**
Dereito penal
 es *necesidad racional del medio empleado*
- 600 negación ou impedimento da actuación inspectora ou supervisora administrativa f**
Dereito penal
 es *negación o impedimento de la actuación inspectora o supervisora administrativa*

601 **negación ou impedimento
do exercicio dos dereitos
dos socios** **f**
Dereito penal
es *negación o impedimento del
ejercicio de los derechos de
los socios*

602 **negativa a someterse ás
probas de control de
alcoholemia e drogas
legalmente establecidas** **f**
Dereito penal
es *negativa a someterse a
las pruebas de control
de alcoholemia y drogas
legalmente establecidas*

603 **neglixencia** **f**
Dereito penal
es *negligencia*

604 **negociacións prohibidas aos
funcionarios** **f pl**
Dereito penal
es *negociaciones prohibidas a
funcionarios*

605 **nexo causal** **m**
Dereito penal
es *nexo causal*

606 **nomeamentos ilegais** **m pl**
Dereito penal
es *nombramientos ilegales*

607 **non bis in idem** **loc la**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
SIN.- *ne bis in idem*
es *non bis in idem; ne bis in
idem*

**non-comparecencia perante
o xulgado ou tribunal**
Vid.- *incomparecencia perante
o xulgado ou tribunal*

non-pagamento
Vid.- *impagamento*

**non-pagamento de
prestacións acordadas
xudicialmente**
Vid.- *impagamento de
prestacións acordadas
xudicialmente*

608 **norma penal completa** **f**
Dereito penal
SIN.- *lei penal completa*
es *ley penal completa; norma
penal completa*

609 **norma penal incompleta** **f**
Dereito penal
SIN.- *lei penal incompleta*
es *ley penal incompleta;
norma penal incompleta*

610 **normas penais
complementarias** **f pl**
Dereito penal
SIN.- *leis penais
complementarias*
es *leyes penales
complementarias; normas
penales complementarias*

611 **obcecación** **f**
Dereito penal
es *obcecación*

612 **obediencia debida** **f**
Dereito penal
es *obediencia debida*

- 613 obriga de residir nun lugar determinado f**
Dereito penal Penoloxía
 es *obligación de residir en un lugar determinado*
- 614 obriga de sacrificarse f**
Dereito penal
 es *obligación de sacrificarse*
- 615 obstrución á Xustiza f**
Dereito penal
 es *obstrucción a la Justicia*
- 616 obxecto material m**
Dereito penal
 es *objeto material*
- 617 obxecto xurídico m**
Dereito penal
 es *objeto jurídico*
- 618 obxectos do delito m pl**
Dereito penal
 es *objetos del delito*
- 619 ocultación de actos ilícitos observados en inspeccións urbanísticas f**
Dereito penal
 es *ocultación de actos ilícitos observados en inspecciones urbanísticas*
- 620 ocupación de cousa inmoble f**
Dereito penal
 es *ocupación de cosa inmueble*
- ofensividade**
 Vid.- principio de ofensividade

- 621 ofrecemento de material pornográfico que utilice menores ou incapaces m**
Dereito penal
 es *ofrecimiento de material pornográfico que utilice menores o incapaces*
- 622 omisión f**
Dereito penal
 es *omisión*
- 623 omisión de inspeccións obrigatorias de industrias ou actividades contaminantes f**
Dereito penal
 es *omisión de inspecciones obligatorias de industrias o actividades contaminantes*
- 624 omisión de inspeccións urbanísticas obrigatorias f**
Dereito penal
 es *omisión de inspecciones urbanísticas obligatorias*
- omisión de socorro**
 Vid.- omisión do deber de socorro
- 625 omisión do deber de impedir determinados delitos f**
Dereito penal
 es *omisión del deber de impedir determinados delitos*

- 626 omisión do deber de perseguir delitos f**
Dereito penal
es *omisión del deber de perseguir delitos*
- 627 omisión do deber de promover a persecución de determinados delitos f**
Dereito penal
es *omisión del deber de promover la persecución de determinados delitos*
- 628 omisión do deber de socorro f**
Dereito penal
SIN.- omisión de socorro
es *omisión del deber de socorro; omisión de socorro*
- omisión impropia**
Vid.- comisión por omisión
- 629 omisión propia f**
Dereito penal
SIN.- omisión pura
es *omisión propia; omisión pura*
- omisión pura**
Vid.- omisión propia
- 630 orde europea de detención e entrega f**
Dereito penal Dereito procesual penal
SIN.- euroorde
es *euroorden; orden europea de detención y entrega*
- 631 organizacións criminais f pl**
Dereito penal Criminoloxía
es *organizaciones criminales*
- 632 organizacións terroristas f pl**
Dereito penal Criminoloxía
es *organizaciones terroristas*
- 633 parte especial do dereito penal f**
Dereito penal
es *parte especial del derecho penal*
- 634 parte xeral do dereito penal f**
Dereito penal
es *parte general del derecho penal*
- 635 participación f**
Dereito penal
es *participación*
- participación en rifa**
Vid.- rifa tumultuaria
- 636 participación necesaria f**
Dereito penal
SIN.- codelinuencia
es *codelinuencia; participación necesaria*
- 637 pena f**
Dereito penal Penoloxía
es *pena*
- 638 pena abstracta f**
Dereito penal Penoloxía
es *pena abstracta*
- 639 pena grave f**
Dereito penal Penoloxía
es *pena grave*
- 640 pena inferior en grao f**
Dereito penal Penoloxía
es *pena inferior en grado*

- 641** **pena leve** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena leve*
- 642** **pena menos grave** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena menos grave*
- 643** **pena pecuniaria** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena pecuniaria*
- 644** **pena principal** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena principal*
- 645** **pena superior en grao** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena superior en grado*
- 646** **pena suspendida** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena suspendida*
- 647** **penas accesorias** **f pl**
Dereito penal Penoloxía
 es *penas accesorias*
- 648** **penas privativas de dereitos** **f pl**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *penas privativas de derechos*
- 649** **penas privativas de liberdade** **f pl**
Dereito penal Ciencia Penitenciaria
 es *penas privativas de libertad*
- 650** **penas restritivas de dereitos** **f pl**
Dereito penal Penoloxía
 es *penas restrictivas de derechos*

- 651** **penoloxía** **f**
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
 es *penología*
- 652** **perda da posibilidade de obter subvencións, axudas, beneficios fiscais ou da Seguridade Social** **f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones, ayudas, beneficios fiscales o de la Seguridad Social*
- 653** **perdón do ofendido** **m**
Dereito penal
 es *perdón del ofendido*
- 654** **perigosidade criminal** **f**
Dereito penal Criminoloxía
 es *peligrosidad criminal*
- 655** **período de seguridade** **m**
Dereito penal
 es *periodo de seguridad*
- 656** **permiso de fin de semana** **m**
Ciencia penitenciaria
 SIN.- saída de fin de semana (f)
 es *permiso de fin de semana; salida de fin de semana*
- 657** **permiso extraordinario** **m**
Ciencia penitenciaria
 es *permiso extraordinario*
- 658** **permiso ordinario** **m**
Ciencia penitenciaria
 es *permiso ordinario*
- perxurio** Vid.- falso
 testemuño

659	pirataría contra a navegación marítima ou aérea f <i>Dereito penal</i> es <i>piratería contra la navegación marítima o aérea</i>	667	prescripción do delito f <i>Dereito penal Dereito procesual penal Dereito penal militar</i> es <i>prescripción del delito</i>
660	pirataría de servizos de radiodifusión ou interactivos f <i>Dereito penal</i> es <i>piratería de servicios de radiodifusión o interactivos</i>	668	prevalecemento do carácter público do culpable m <i>Dereito penal</i> SIN.- aproveitamento do carácter público do culpable es <i>prevalimiento del carácter público del culpable</i>
661	plaxio m <i>Dereito penal</i> es <i>plagio</i>	669	prevaricación f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación</i>
	poder punitivo do Estado Vid.- <i>ius puniendi</i> do Estado	670	prevaricación de funcionarios públicos f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación de funcionarios públicos</i>
662	pornografía f <i>Dereito penal</i> es <i>pornografía</i>	671	prevaricación xudicial f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación judicial</i>
663	posesión e utilización de bens sabendo a súa orixe nunha actividade delituosa f <i>Dereito penal</i> es <i>posesión y utilización de bienes sabiendo su origen en una actividad delictiva</i>	672	prevención especial f <i>Dereito penal</i> es <i>prevención especial</i>
664	prescripción f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción</i>	673	prevención xeral f <i>Dereito penal</i> es <i>prevención general</i>
665	prescripción da medida de seguridade f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción de la medida de seguridad</i>	674	prezo, recompensa ou promesa m <i>Dereito penal</i> es <i>precio, recompensa o promesa</i>
666	prescripción da pena f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción de la pena</i>	675	primeiro grao de tratamento m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>primer grado de tratamiento</i>

principio de alternatividade
Vid.- alternatividade

principio de fragmentariedade
Vid.- fragmentariedade

676

principio de intervención mínima m
Dereito penal
es *principio de intervención mínima*

677

principio de irretroactividade m
Dereito penal
SIN.- irretroactividade das leis penais (f); prohibición de retroactividade (f)
es *irretroactividad de las leyes penales; principio de irretroactividad; prohibición de retroactividad*

678

principio de legalidade m
Dereito penal
es *principio de legalidad*

679

principio de ofensividade m
Dereito penal
SIN.- ofensividade (f)
es *ofensividad; principio de ofensividad*

680

principio de proporcionalidade m
Dereito penal
SIN.- proporcionalidade (f)
es *principio de proporcionalidad; proporcionalidad*

principio de protección de intereses
Vid.- protección de intereses

681

principio de seguranza xurídica Vid.- principio de seguridade xurídica

principio de seguridade xurídica m
Dereito penal

VAR.- principio de seguranza xurídica
es *principio de seguridad jurídica*

principio de territorialidade
Vid.- territorialidade

principio de ubicuidade
Vid.- ubicuidade

principio de universalidade
Vid.- xustiza universal

principio de xustiza supletoria Vid.- xustiza supletoria

principio de xustiza universal Vid.- xustiza universal

principio do interese preponderante
Vid.- interese preponderante

682

principio persoal m
Dereito penal
es *principio personal*

principio real
Vid.- protección de intereses

683

prisión f*Dereito penal Ciencia penitenciaria*es *prisión*

Nota.- Designa a 'pena que comporta unha privación de liberdade continua, baixo un réxime de actividades, nun centro penitenciario'.

Cfr. con **centro penitenciario**.**prisión** Vid.- centro

penitenciario

684

privación da patria potestade f*Dereito penal Penoloxía*

es *privación de la patria potestad*

685

privación do dereito a conducir vehículos de motor e ciclomotores f*Dereito penal Penoloxía*

es *privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores*

686

privación do dereito a residir en determinados lugares ou acudir a eles f*Dereito penal Penoloxía*

es *privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos*

687

privación do dereito á tenza e porte de armas f*Dereito penal Penoloxía*

es *privación del derecho a la tenencia y porte de armas*

688

privación do dereito de sufraxio pasivo f*Dereito penal Penoloxía*

es *privación del derecho de sufragio pasivo*

689

probation f*Dereito penal militar Penoloxía*es *probation*

690

producción de materiais nucleares f*Dereito penal*

es *producción de materiales nucleares*

691

producción, importación, exportación, comercialización ou utilización de substancias destructoras do ozono f*Dereito penal*

es *producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destructoras del ozono*

692

prognóstico de perigosidade criminal m*Dereito penal Criminoloxía*

es *pronóstico de peligrosidad criminal*

693

programas de defensa do medio ambiente e de protección dos animais m pl*Dereito penal Penoloxía*

es *programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales*

694 programas formativos ou de reeducación, laborais, culturais, de educación vial ou sexual m pl

Dereito penal Penoloxía

es *programas formativos o de reeducación, laborales, culturais, de educación vial o sexual*

695 prohibición ás persoas xurídicas de realizaren actividades f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades*

696 prohibición de acudir a determinados lugares f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de acudir a determinados lugares*

697 prohibición de analoxía f

Dereito penal

es *prohibición de analogía*

prohibición de aproximarse

Vid.- prohibición de se aproximar

prohibición de ausentarse do lugar de residencia

Vid.- prohibición de se ausentar do lugar de residencia

prohibición de comunicarse

Vid.- prohibición de se comunicar

prohibición de contratar co sector público

Vid.- inhabilitación para contratar co sector público

698 prohibición de entrada a estranxeiro f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de entrada a extranjero*

699 prohibición de residir no lugar ou territorio que se designe f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe*

prohibición de retroactividade

Vid.- principio de irretroactividade

700 prohibición de se aproximar f

Dereito penal Penoloxía

VAR.- prohibición de aproximarse

es *prohibición de aproximarse*

701 prohibición de se ausentar do lugar de residencia f

Dereito penal Penoloxía

VAR.- prohibición de ausentarse do lugar de residencia

es *prohibición de ausentarse del lugar de residencia*

702	prohibición de se comunicar f <i>Dereito penal Penoloxía</i> VAR.- prohibición de comunicarse es <i>prohibición de comunicarse</i>	708	protección penal da navegación aérea f <i>Dereito penal</i> es <i>protección penal de la navegación aérea</i>
703	prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas ou de xogo f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego</i>	709	protección penal do dereito á non-discriminación f <i>Dereito penal</i> es <i>protección penal del derecho a la no discriminación</i>
	proporcionalidade Vid.- principio de proporcionalidade	710	provocación f <i>Dereito penal</i> es <i>provocación</i>
704	proposición f <i>Dereito penal</i> SIN.- proposición para delinquir es <i>proposición; proposición para delinquir</i>	711	provocación á discriminación, odio ou violencia contra grupos ou asociacións f <i>Dereito penal</i> es <i>provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones</i>
	proposición para delinquir Vid.- proposición	712	provocación sexual f <i>Dereito penal</i> es <i>provocación sexual</i>
705	prostitución f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>prostitución</i>	713	publicidade f <i>Dereito penal</i> es <i>publicidad</i>
706	protección de bens xurídicos f <i>Dereito penal</i> es <i>protección de bienes jurídicos</i>	714	publicidade falsa f <i>Dereito penal</i> es <i>publicidad falsa</i>
707	protección de intereses f <i>Dereito penal</i> SIN.- principio de protección de intereses; principio real (m) es <i>principio de protección de intereses; principio real; protección de intereses</i>	715	puníbel Vid.- punible punible a <i>Dereito penal</i> VAR.- puníbel es <i>punible</i>

716	punitivo -va a <i>Dereito penal</i> es <i>punitivo -va</i>	723	rebelión f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>rebelión</i>
717	quebrantamento da medida de seguridade m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de la medida de seguridad</i>	724	receptación f <i>Dereito penal</i> es <i>receptación</i>
718	quebrantamento da pena substitutiva m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de la pena substitutiva</i>	725	reciprocidade f <i>Dereito penal</i> es <i>reciprocidad</i>
719	quebrantamento de condena m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de condena</i>	726	recollida, transporte, valorización, eliminación ou aproveitamento de residuos perigosos f <i>Dereito penal</i> es <i>recogida, transporte, valorización, eliminación o aprovechamiento de residuos peligrosos</i>
720	quebrantamento de condena ou de resolución administrativa no ámbito viario m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial</i>	727	recrutamento ou determinación ao abandono do posto de traballo m <i>Dereito penal</i> es <i>reclutamiento o determinación al abandono del puesto de trabajo</i>
721	quebrantamento dos deberes de custodia m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de los deberes de custodia</i>	728	reeducación f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>reeducación</i>
722	realización arbitraria do propio dereito f <i>Dereito penal</i> es <i>realización arbitraria del propio derecho</i>	729	reextradición f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>reextradición</i>
		730	regra de conduta f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>regla de conducta</i>

731 **reglas para a aplicación das penas** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *reglas para la aplicación de las penas*

732 **rehabilitación** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *rehabilitación*

733 **reincidencia** f
Dereito penal
es *reincidencia*

734 **reinserción social** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *reinserción social*

relación de causalidade
Vid.- causalidade

735 **reparación do dano causado ou diminución dos seus efectos** f
Dereito penal
es *reparación del daño causado o disminución de sus efectos*

736 **requisa de bens mobles ou inmoables ou destrución de buque ou aeronave non-militares en conflito armado** f
Dereito penal
es *requisa de bienes muebles o inmuebles o destrucción de buque o aeronave no militares en conflicto armado*

737 **resistencia** f
Dereito penal Dereito penal militar
SIN.- resistencia á autoridade
es *resistencia; resistencia a la autoridad*

resistencia á autoridade
Vid.- resistencia

738 **responsabilidade civil ex delicto** f
Dereito penal Dereito civil
es *responsabilidad civil ex delicto*

739 **responsabilidade criminal** f
Dereito penal
es *responsabilidad criminal*

740 **responsabilidade penal das persoas xurídicas** f
Dereito penal
es *responsabilidad penal de las personas jurídicas*

741 **responsabilidade penal do menor** f
Dereito penal
es *responsabilidad penal del menor*

742 **responsabilidade persoal subsidiaria** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *arresto sustitutorio; responsabilidad personal subsidiaria*

- 743 retroactividade da lei penal favorable ao reo f**
Dereito penal
 VAR.- retroactividade da lei penal máis favorable
 es *retroactividad de la ley penal favorable al reo*
- 744 reunións e manifestacións ilícitas f pl**
Dereito penal
 es *reuniones y manifestaciones ilícitas*
- 745 réxime aberto m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *régimen abierto*
- 746 réxime ordinario m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *régimen ordinario*
- 747 Rexistro Central de Penados e Rebeldes m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *Registro Central de Penados y Rebeldes*
- 748 rifa tumultuaria f**
Dereito penal
 SIN.- participación en rifa
 es *riña tumultuaria*
- 749 roubo m**
Dereito penal
 es *robo*

- 750 roubo de uso de vehículos m**
Dereito penal
 es *robo de uso de vehículos*
- saída de fin de semana**
 Vid.- permiso de fin de semana
- 751 saída programada f**
Ciencia penitenciaria
 es *salida programada*
- 752 sección aberta f**
Ciencia penitenciaria
 es *sección abierta*
- 753 secuestros m pl**
Dereito penal
 es *secuestros*
- 754 sedición f**
Dereito penal Dereito penal militar
 es *sedición*
- 755 semiimputabilidade f**
Dereito penal
 es *semiimputabilidad*
- 756 simulación de delitos f**
Dereito penal
 es *simulación de delitos*
- 757 síndrome de abstinencia f**
Dereito penal Criminoloxía
 es *síndrome de abstinencia*

- 758 sistema de individualización científica m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
SIN.- sistema progresivo de cumprimento de penas
es *sistema de individualización científica; sistema progresivo de cumprimento de penas*
- 759 sistema dualista m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *sistema dualista*
- 760 sistema monista m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *sistema monista*
- sistema progresivo de cumprimento de penas**
Vid.- sistema de individualización científica
- 761 *societas delinquere non potest* loc la**
Dereito penal
es *societas delinquere non potest*
- 762 solicitude sexual con abuso de funcións públicas f**
Dereito penal
es *solicitud sexual con abuso de funciones públicas*
- 763 solicitude, aceptación ou obtención por remuneración ou promesa de relacións sexuais con menores ou incapaces f**
Dereito penal
es *solicitud, aceptación u obtención por remuneración o promesa de relaciones sexuales con menores o incapaces*
- 764 suborno m**
Dereito penal
es *soborno; cohecho*
- 765 subsidiariedade f**
Dereito penal
es *subsidiaridad; subsidiariedad*
- 766 subsidiariedade expresa f**
Dereito penal
es *subsidiaridad expresa; subsidiariedad expresa*
- 767 subsidiariedade tácita f**
Dereito penal
es *subsidiaridad tácita; subsidiariedad tácita*
- 768 substitución da medida de seguridade f**
Dereito penal Penoloxía
es *substitución de la medida de seguridad*
- 769 substitución das penas privativas de liberdade f**
Dereito penal Penoloxía
es *substitución de las penas privativas de libertad*
- 770 substitutivos penais m pl**
Dereito penal Penoloxía
SIN.- medidas alternativas (f pl)
es *medidas alternativas; substitutivos penales*
- 771 subtipo agravado m**
Dereito penal
es *subtipo agravado*
- 772 subtipo atenuado m**
Dereito penal
es *subtipo atenuado*

- 773** **subtracción de cousa propia á súa utilidade social ou cultural** **f**
Dereito penal
 es *sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural*
- 774** **subtracción de menores** **f**
Dereito penal
 es *sustracción de menores*
- 775** **suposición de parto** **f**
Dereito penal
 es *suposición de parto*
- 776** **suspensión da execución das penas privativas de liberdade** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
Ciencia penitenciaria
 es *suspensión de la ejecución de las penas privativas de libertad*
- 777** **suspensión das medidas de seguridade** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de las medidas de seguridad*
- 778** **suspensión de actividades das persoas xurídicas** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de actividades de las personas jurídicas*
- 779** **suspensión de emprego ou cargo público** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de empleo o cargo público*
- 780** **suxeito activo** **m**
Dereito penal
 es *sujeto activo*
- 781** **suxeito pasivo** **m**
Dereito penal
 es *sujeto pasivo*
- 782** **suxeitos do delito** **m pl**
Dereito penal
 es *sujetos del delito*
- 783** **tentativa** **f**
Dereito penal
 es *tentativa*
- 784** **tentativa acabada** **f**
Dereito penal
 es *tentativa acabada*
- 785** **tentativa inacabada** **f**
Dereito penal
 es *tentativa inacabada*
- 786** **tentativa inidónea** **f**
Dereito penal
 es *tentativa inidónea*
- 787** **tentativa irreal** **f**
Dereito penal
 SIN.- *tentativa supersticiosa*
 es *tentativa irreal; tentativa supersticiosa*
- tentativa supersticiosa**
 Vid.- *tentativa irreal*
- 788** **tenza de armas, municións ou explosivos** **f**
Dereito penal
 es *tenencia de armas, municiones o explosivos*
- 789** **tenza ilícita de armas** **f**
Dereito penal
 es *tenencia ilícita de armas*

790

**tenza, tráfico, depósito,
fabricación ou non-destrución
de minas antipersoas ou
municións en acio** **f**

Dereito penal

es *tenencia, tráfico, depósito,
fabricación o no destrucción
de minas antipersonas o
municiones en racimo*

791

terceiro grao de tratamento **m**

Giencia penitenciaria

es *tercer grado de tratamiento*

792

territorialidade **f**

Dereito penal Dereito procesual penal

VAR.- principio de
territorialidade (m)

es *principio de territorialidad;
territorialidad*

793

terrorismo **m**

Dereito penal Criminoloxía

es *terrorismo*

794

tipicidade **f**

Dereito penal

es *tipicidad*

795

tipo aberto **m**

Dereito penal

es *tipo abierto*

796

tipo autónomo **m**

Dereito penal

es *tipo autónomo*

797

tipo básico **m**

Dereito penal

es *tipo básico*

798

tipo cualificado **m**

Dereito penal

es *tipo cualificado*

799

tipo derivado **m**

Dereito penal

es *tipo derivado*

800

tipo privilegiado **m**

Dereito penal

es *tipo privilegiado*

801

tortura **f**

Dereito penal

es *tortura*

toxicodependencia

Vid.- drogodependencia

toxicomanía

Vid.- drogodependencia

802

**traballo en beneficio da
comunidade** **m**

Dereito penal Penoloxía

es *trabajo en beneficio de la
comunidad*

803

tráfico de armas **m**

Dereito penal

es *tráfico de armas*

804

tráfico de drogas **m**

Dereito penal

SIN.- narcotráfico

es *narcotráfico; tráfico de
drogas*

805

tráfico de influencias **m**

Dereito penal

es *tráfico de influencias*

806

**tráfico de municións ou
explosivos** **m**

Dereito penal

es *tráfico de municiones o
explosivos*

- 807 tráfico de precursores m**
Dereito penal
es tráfico de precursores
- 808 tráfico de seres humanos m**
Dereito penal
es trata de seres humanos
- 809 tráfico ilegal de man de obra m**
Dereito penal
es tráfico ilegal de mano de obra
- 810 tráfico ilegal de órganos humanos m**
Dereito penal
es tráfico ilegal de órganos humanos
- 811 tráfico ou uso ilexítimo de documentos de identidade m**
Dereito penal
es tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidade
- 812 tráfico, trato, transformación, utilización, almacenaxe ou eliminación de materiais nucleares m**
Dereito penal
es tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares
- 813 traizón f**
Dereito penal Dereito penal militar
es traición
- transmisibilidade das circunstancias**
Vid.- comunicabilidade de circunstancias

- 814 traslado dunha cantidade importante de residuos m**
Dereito penal
es traslado de una cantidad importante de residuos
- 815 trastorno mental transitorio m**
Dereito penal
es trastorno mental transitorio
- 816 tratamento ambulatorio m**
Dereito penal Penoloxía
es tratamiento ambulatorio
- 817 tratamento de deshabitación m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es tratamiento de deshabitación
- 818 tratamento penitenciario m**
Ciencia penitenciaria
es tratamiento penitenciario
- 819 tratamento terapéutico m**
Ciencia penitenciaria
es tratamiento terapéutico
- 820 trato degradante m**
Dereito penal
es trato degradante
- 821 ubicidade f**
Dereito penal
VAR.- principio de ubicidade (m)
es principio de ubicidad; ubicidad
- 822 unidade de acción f**
Dereito penal
es unidad de acción

823	unidade de delito f <i>Dereito penal</i> es <i>unidad de delito</i>	831	usurpación do estado civil f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación del estado civil</i>
824	unidade dependente f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>unidad dependiente</i>	832	utilización de información privilexiada en operacións enganosas sobre a oferta, demanda ou prezo f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de información privilegiada en operaciones engañosas sobre la oferta, demanda o precio</i>
825	universalidade Vid.- xustiza universal	833	utilización de menores ou incapaces en conflitos armados f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces en conflictos armados</i>
826	urbanización non-autorizable f <i>Dereito penal</i> es <i>urbanización no autorizable</i>	834	utilización de menores ou incapaces en espectáculos exhibicionistas ou pornográficos f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces en espectáculos exhibicionistas o pornográficos</i>
827	uso indebido de bens culturais ou lugares de culto en conflito armado m <i>Dereito penal</i> es <i>uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado</i>	835	utilización de menores ou incapaces para a mendicidade f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces para la mendicidad</i>
828	uso indebido de segredo ou de información privilexiada m <i>Dereito penal</i> es <i>uso indebido de secreto o de información privilegiada</i>	836	utilización de menores para o furto f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores para el hurto</i>
829	usurpación f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación</i>		
830	usurpación de atribucións f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación de atribuciones</i>		
	usurpación de funcións públicas f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación de funciones públicas</i>		

- 837** **utilización indebida de denominacións de orixe ou indicación xeográfica** **f**
Dereito penal
 es *utilización indebida de denominaciones de origen o indicación geográfica*
- 838** **vertedura, emisión ou introdución de materiais ou radiacións ionizantes** **f**
Dereito penal
 es *vertido, emisión o introducción de materiales o radiaciones ionizantes*
- 839** **vexacións** **f pl**
Dereito penal
 SIN.- vexames (m pl)
 es *vejaciones*
- vexames** Vid.- vexacións
- 840** **vindicación** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
 es *vindicación*
- 841** **violación** **f**
Dereito penal
 es *violación*
- 842** **violación de domicilio de persoas xurídicas** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de domicilio de persoas xurídicas
 es *allanamiento de domicilio de personas jurídicas*

- 843** **violación de establecementos abertos ao público** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de establecementos abertos ao público
 es *allanamiento de establecimientos abiertos al público*
- 844** **violación de morada** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de morada
 es *allanamiento de morada*
- 845** **violación de segredos** **f**
Dereito penal
 es *violación de secretos*
- 846** **violación de suspensión de armas, armisticio ou capitulación** **f**
Dereito penal
 es *violación de suspensión de armas, armisticio o capitulación*
- 847** **violación do segredo profesional** **f**
Dereito penal
 es *violación del secreto profesional*
- 848** **violencia contra persoas vinculadas ao agresor** **f**
Dereito penal
 es *violencia contra personas vinculadas al agresor*

849 **violencia habitual no ámbito das relacións familiares e situacións equiparadas** **f**
Dereito penal
es *violencia habitual en el ámbito de las relaciones familiares y situaciones equiparadas*

vis a vis Vid.- comunicación íntima

850 **vis absoluta** **loc la**
Dereito penal
SIN.- forza irresistible
es *vis absoluta; fuerza irresistible*

851 **vis compulsiva** **loc la**
Dereito penal
SIN.- intimidación
es *vis compulsiva; intimidación*

visita íntima
Vid.- comunicación íntima

852 **vítima** **f**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
Criminoloxía
es *víctima*

853 **vitimización** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *victimización*

854 **vitimoloxía** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *victimología*

855 **xenocidio** **m**
Dereito penal
es *genocidio*

856 **xuíz -za de vixilancia penitenciaria** **s**
Penoloxía *Ciencia penitenciaria*
es *juez -za de vigilancia penitenciaria*

857 **xustiza supletoria** **f**
Dereito penal
VAR.- principio de xustiza supletoria
es *justicia supletoria; principio de justicia supletoria*

858 **xustiza universal** **f**
Dereito penal
SIN.- principio de universalidade (m); universalidade
VAR.- principio de xustiza universal (m)
es *justicia universal; principio de justicia universal; principio de universalidad; universalidad*

índice de
denominacións
españolas



A

- abandono de animales, 1
- abandono de destino, 2
- abandono de familia, 3
- abandono de funciones, 4
- abandono de incapaces, 5
- abandono de menores, 6
- aberratio ictus*, 411
- aborto, 7
- absorción de penas, 8
- abuso de cargo, 9
- abuso de confianza, 10
- abuso de información privilegiada en el
 - mercado de valores, 11
- abuso de situación de necesidad, 12
- abuso de superioridad, 13
- abusos sexuales, 14
- abusos sexuales a menores, 15
- accesoriedad de la participación, 16
- acción, 17
- acercamiento sexual a menores, 18
- acoso inmobiliario, 19
- acoso laboral, 20
- acoso sexual, 21
- actiones liberae in causa*, 22
- actos preparatorios, 23
- actos preparatorios de un delito, 23
- actuación en nombre de otro, 24
- acumulación jurídica de penas, 26
- acumulación material de penas, 25
- acusación falsa, 27
- adecuación social, 28
- adicción, 29
- administración desleal, 30
- Administración penitenciaria, 31
- adopción ilegal, 32
- agente provocador, 87
- agravación de la pena de tráfico de
 - drogas por uso de embarcación, 33
- agravante, 34
- agravante de discriminación, 35
- agravante de racismo, 36
- agresión ilegítima, 37
- agresiones sexuales, 38
- agresiones sexuales a menores, 39
- aislamiento celular, 500
- aislamiento en celda, 500
- alevosía, 42
- allanamiento de domicilio de personas
 - jurídicas, 842
- allanamiento de establecimientos
 - abiertos al público, 843
- allanamiento de morada, 844
- alteración de precios, 43
- alteración de términos, lindes o
 - señales, 44
- alteración del genotipo, 45
- alteración en la percepción, 46
- alteración psíquica, 53
- alternatividad, 47
- alzamiento de bienes, 48
- alzamiento de bienes sobre cosa de
 - primera necesidad y de especial
 - gravedad, 50
- alzamiento de bienes para eludir
 - obligaciones públicas, 49
- amenazas, 51
- analogía, 52
- anomalía psíquica, 53
- antecedentes penales, 54
- antijuridicidad, 55
- apología del delito, 56
- apología del terrorismo, 57
- apropiación, robo, saqueo o vandalismo
 - en conflicto armado contra bienes
 - culturales o lugares de culto, 59
- apropiación indebida, 58
- aprovechamiento de las circunstancias
 - de lugar, tiempo o auxilio de
 - otras personas que debiliten la
 - defensa del ofendido o faciliten la
 - impunidad del delincuente, 60
- arrebato, 61
- arrepentimiento espontáneo, 62

arresto de fin de semana, 63
arresto domiciliario, 64
arresto sustitutorio, 742
aseguramiento con información privilegiada de una posición dominante en el mercado para fijar precios anormales o artificiales, 67
asesinato, 66
asistencia pospenitenciaria, 68
asistencia postpenitenciaria, 68
asociaciones ilícitas, 69
ataque contra miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz, 70
atentado, 71
atentado contra la libertad sexual en conflictos armados, 72
atenuación facultativa de la pena en el narcotráfico en atención a la escasa entidad del hecho y a las circunstancias personales del culpable, 73
atenuación facultativa de la pena en los delitos contra la seguridad vial en atención a la menor entidad del riesgo causado y a las demás circunstancias del hecho, 74
atenuante, 75
atenuante analógica, 76
atenuante de análoga significación, 76
atenuante de dilación indebida, 77
atenuante muy cualificada, 78
atipicidad, 79
ausencia de acción, 80
autoblanqueo, 81
autoblanqueo de dinero, 81
autoría, 82
autoría directa, 83
autoría mediata, 84
auxilio de otras personas, 85
auxilio necesario, 86
ayuda al suicidio, 88

B

bien jurídico, 89
bien jurídico colectivo, 90
bien jurídico difuso, 90
bien jurídico individual, 91
bigamia, 92
blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo, 93
blanqueo de bienes, 94
blanqueo de capitales, 94
blanqueo de dinero, 94

C

calumnia, 95
cancelación de antecedentes penales, 96
capacidad intelectual, 97
capacidad volitiva, 98
captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista, 99
carácter autónomo del derecho penal, 100
carácter de intervención mínima, 101
carácter de *ultima ratio*, 104
carácter fragmentario, 102
carácter normativo, 103
carácter subsidiario, 104
carácter valorativo, 105
cárcel, 121
caso fortuito, 106
causalidad, 107
causalidad cumulativa, 108
causalidad hipotética, 109
causas de ausencia de acción, 110
causas de exclusión y de levantamiento de la pena, 111
causas de exculpación, 112

- causas de exención de la
 - responsabilidad criminal, 113
- causas de justificación, 114
- centro abierto, 115
- centro cerrado, 120
- centro de deshabitación, 116
- centro de día, 117
- centro de inserción social, 118
- centro educativo especial, 119
- centro penitenciario, 121
- centro polivalente, 122
- centro psiquiátrico penitenciario, 497
- centro semiabierto, 123
- cesión ilegal de mano de obra, 124
- cesión ilícita de mano de obra, 124
- chantaje, 125
- ciencia penitenciaria, 126
- circunstancia agravante, 34
- circunstancia atenuante, 75
- circunstancia específica, 127
- circunstancia eximente, 445
- circunstancia genérica, 132
- circunstancia inherente, 128
- circunstancia mixta de parentesco y
 - situaciones asimiladas, 129
- circunstancia objetiva, 130
- circunstancia subjetiva, 131
- circunstancias que modifican la
 - responsabilidad criminal, 133
- clausura de establecimiento, 134
- clausura de locales de las personas
 - jurídicas, 135
- coacciones, 136
- coacciones a la huelga, 137
- coautoría, 138
- codelincuencia, 636
- Código Penal, 139
- Código Penal Militar, 140
- cohecho, 764
- colaboración con banda armada,
 - organización o grupo terrorista, 141
- comisión por omisión, 142
- comiso, 143
- compatibilidad de circunstancias, 148
- complicidad, 149
- comportamiento, 17
- comunicabilidad de circunstancias, 150
- comunicación íntima, 151
- concurso de leyes, 152
- concurso ideal de delitos, 153
- concurso medial de delitos, 154
- concurso real de delitos, 155
- condiciones objetivas de punibilidad,
 - 156
- conditio sine qua non*, 157
- conducción con exceso de velocidad
 - y bajo los efectos de bebidas
 - alcohólicas o drogas, 158
- conducción sin permiso o con
 - autorización retirada, 159
- conducción temeraria, 160
- conducción temeraria con manifiesto
 - desprecio por la vida de los demás,
 - 161
- conducta, 17
- confesión de la infracción a las
 - autoridades, 162
- consecuencias accesorias, 163
- consentimiento del ofendido, 164
- conspiración, 165
- consumación, 166
- consumación anticipada, 167
- consumación formal, 168
- consumación material, 169
- consunción, 170
- contaminación ambiental, 171
- contaminación medioambiental, 171
- contrabando, 172
- contratación de extranjeros sin
 - permiso de trabajo en condiciones
 - perjudiciales, 173
- control electrónico, 174
- control social, 175
- cooperación al suicidio, 176
- cooperación necesaria, 177
- cooperación no necesaria, 149

correccionalismo, 179
 corrupción de menores, 180
 corrupción en el deporte, 182
 corrupción entre particulares, 181
 corrupción por admisión de dádiva o regalo ofrecidos en consideración del cargo o función, 183
 corrupción por retraso o no realización de un acto debido, 184
 costas procesales, 199
 creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía, 186
 crimen, 187
 crímenes contra la humanidad, 188
 crímenes de guerra, 189
 criminalística, 190
 criminógeno -na, 192
 criminología, 191
 cuerpo del delito, 178
 culpa consciente, 193
 culpa inconsciente, 194
 culpabilidad, 195
 cumplimiento de un deber, 196
 cumplimiento simultáneo de penas, 197
 cumplimiento sucesivo de penas, 198
 cuota de multa, 185

D

dactiloscopia, 200
 daño a bienes de dominio o uso público o comunal, 201
 daño a espacio natural protegido, 202
 daño con infección o contagio de ganado, 203
 daño con sustancias venenosas o corrosivas, 204
 daño en cosa propia, 205
 daño informático, 206
 daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales, 207

daño que coloque en grave situación económica, 208
 daños, 209
 decomiso, 143
 decomiso ampliado, 144
 decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial, 145
 decomiso urbanístico, 146
 decomisos específicos, 147
 defraudación, 210
 defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea, 211
 defraudación a la Hacienda pública, 212
 defraudación a la Seguridad Social, 213
 defraudación de marcas y signos distintivos, 214
 defraudación de obtenciones vegetales, 215
 defraudación de patente y modelo de utilidad y similares, 216
 defraudación tributaria, 217
 defraudaciones de fluido eléctrico y análogas, 218
 delictivo -va, 345
 delictual, 345
 delictuoso -sa, 345
 delincuencia común, 219
 delincuencia juvenil, 221
 delincuencia por conciencia, 220
 delincuencia por convicción, 220
 delito, 222
 delito a distancia, 223
 delito agotado, 250
 delito complejo, 224
 delito compuesto, 225
 delito común, 226
 delito consumado, 227
 delito contable tributario, 228
 delito continuado, 229
 delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional, 230

delito contra la Administración pública, 231
delito contra la libertad de conciencia, 232
delito de acción, 233
delito de conducta bilateral, 238
delito de conducta mixta, 234
delito de conducta unilateral, 236
delito de consumación anticipada, 235
delito de convergencia, 236
delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales, 237
delito de encuentro, 238
delito de hurto por acumulación de faltas, 239
delito de intención, 240
delito de mera actividad, 241
delito de mera inactividad, 242
delito de omisión, 243
delito de peligro, 244
delito de peligro abstracto, 245
delito de peligro concreto, 246
delito de propia mano, 247
delito de resultado, 248
delito económico, 249
delito especial, 251
delito especial impropio, 252
delito especial propio, 253
delito fiscal, 254
delito frustrado, 255
delito grave, 256
delito habitual, 257
delito imposible, 258
delito instantáneo, 259
delito intentado, 260
delito masa, 261
delito menos grave, 262
delito permanente, 263
delito plurisubjetivo, 264
delito putativo, 265
delitos concursales, 266
delitos contra altos organismos, 295

delitos contra determinados derechos cívicos cometidos por funcionarios públicos, 302
delitos contra el derecho de gentes, 303
delitos contra el honor, 273
delitos contra el orden público, 281
delitos contra el orden socioeconómico, 282
delitos contra el patrimonio, 304
delitos contra el respeto a los difuntos, 305
delitos contra la Administración de justicia, 267
delitos contra la comunidad internacional, 268
delitos contra la Constitución, 269
delitos contra la Corona, 270
delitos contra la división de poderes, 271
delitos contra la Hacienda pública, 272
delitos contra la integridad física, 274
delitos contra la integridad moral, 275
delitos contra la intimidad, 276
delitos contra la inviolabilidad domiciliaria, 277
delitos contra la libertad de las partes, peritos y testigos en el proceso, 278
delitos contra la libertad individual, 279
delitos contra la libertad sexual, 280
delitos contra la paz o la independencia del Estado, 283
delitos contra la propiedad, 284
delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 285
delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 286

delitos contra la salud pública, 287
 delitos contra la salud pública
 relacionados con el comercio, 288
 delitos contra la salud pública relativos
 al tráfico de drogas, 289
 delitos contra la seguridad colectiva,
 290
 delitos contra la seguridad del tráfico,
 291
 delitos contra la seguridad e higiene en
 el trabajo, 292
 delitos contra la Seguridad Social, 293
 delitos contra la vida, 294
 delitos contra las Cortes Generales o
 contra las asambleas legislativas de
 las comunidades autónomas, 296
 delitos contra las garantías
 constitucionales, 297
 delitos contra las instituciones del
 Estado, 298
 delitos contra las personas, 299
 delitos contra las personas protegidas
 en caso de conflicto armado, 300
 delitos contra las relaciones familiares,
 301
 delitos contra los bienes protegidos en
 caso de conflicto armado, 306
 delitos contra los derechos de los
 ciudadanos extranjeros, 307
 delitos contra los derechos de los
 trabajadores, 308
 delitos contra los derechos individuales,
 310
 delitos contra los derechos y deberes
 familiares, 309
 delitos contra los particulares, 311
 delitos contra los recursos naturales y
 el medio ambiente, 312
 delitos contra los sentimientos
 religiosos, 313
 delitos de lesa humanidad, 314
 delitos de riesgo catastrófico, 315
 delitos de riesgo provocados por
 explosivos y otros agentes, 316
 delitos ecológicos, 317
 delitos electorales, 318
 delitos informáticos, 319
 delitos militares, 320
 delitos monetarios, 321
 delitos perseguibles a instancia de
 parte, 322
 delitos perseguibles de oficio, 323
 delitos políticos, 324
 delitos privados, 325
 delitos publicitarios, 326
 delitos públicos, 327
 delitos que comprometen la paz o la
 independencia del Estado, 328
 delitos relativos a la defensa nacional,
 329
 delitos relativos a la elaboración y
 tráfico ilícitos de sustancias nocivas
 o productos peligrosos, 330
 delitos relativos a la energía nuclear y a
 las radiaciones ionizantes, 331
 delitos relativos a la manipulación
 genética, 332
 delitos relativos a la ordenación del
 territorio, 334
 delitos relativos a la propiedad
 industrial, 335
 delitos relativos a la propiedad
 intelectual, 336
 delitos relativos a la prostitución, 337
 delitos relativos a la protección de la
 flora, fauna y animales domésticos,
 338
 delitos relativos a la protección del
 patrimonio histórico, 339
 delitos relativos a medicamentos, 333
 delitos relativos al control de cambios,
 340
 delitos relativos al ejercicio de los
 derechos fundamentales y libertades
 públicas, 341
 delitos relativos al mercado y a los
 consumidores, 342

- delitos societarios, 343
- delitos socioeconómicos, 282
- delitos urbanísticos, 344
- denegación de asistencia sanitaria, 346
- denegación de auxilio, 347
- denuncia falsa, 348
- derecho penal, 349
- derecho penal de menores, 350
- derecho penal económico, 351
- derecho penal internacional, 352
- derecho penal juvenil, 350
- derecho penal militar, 353
- derecho penal objetivo, 354
- derecho penal subjetivo, 355
- derecho penitenciario, 356
- desacato, 357
- descubrimiento y revelación de
 - secretos, 358
- descubrimiento y revelación de secretos
 - de empresa, 359
- descubrimiento y revelación de secretos
 - e informaciones relativas a la
 - defensa nacional, 360
- descubrimiento y revelación de secretos
 - relativos a la intimidad, 361
- deserción, 362
- desistimiento, 363
- desistimiento activo, 364
- deslealtad, 365
- deslealtad profesional de los abogados
 - y procuradores, 366
- desobediencia, 367
- desobediencia y resistencia no grave a
 - la autoridad o a sus agentes, 368
- desocialización, 369
- desórdenes públicos, 370
- despenalización, 371
- destrucción de cosa propia, 372
- destrucción o alteración grave del
 - hábitat de especies amenazadas,
 - 373
- desvalor de acción, 374
- desvalor de resultado, 375
- detenciones ilegales, 376
- determinación de la pena, 377
- detracción del mercado de materias
 - primas o de productos de primera
 - necesidad, 378
- días-multa, 379
- difusión de material pornográfico, 380
- difusión de noticias falsas para alterar o
 - preservar cotizaciones, 381
- discriminación, 382
- discriminación en servicios públicos,
 - 383
- discriminación laboral, 384
- discriminación por discapacidad, 385
- discriminación profesional o
 - empresarial, 386
- disfraz, 387
- disolución de la persona jurídica, 388
- distracción de aguas, 389
- distribución o difusión pública de
 - mensajes o consignas terroristas,
 - 390
- dogmática jurídico-penal, 391
- dolo, 392
- dolo de lesión, 393
- dolo de peligro, 394
- dolo directo, 395
- dolo eventual, 396
- dolus generalis*, 397
- dominio del hecho, 398
- dopaje, 399
- drogadicción, 400
- drogodependencia, 400

E

- edad penal, 499
- ejecución de la medida de seguridad,
 - 440
- ejecución de la pena, 441
- ejecución del delito, 442
- ejercicio legítimo de un derecho, oficio
 - o cargo, 443

elemento descriptivo del tipo, 401
elemento normativo del tipo, 402
elemento subjetivo del injusto, 403
embriaguez, 404
encubrimiento, 405
encubrimiento entre parientes, 406
ensañamiento, 65
equivalencia de las condiciones, 157
equivalencia de las condiciones, 407
error, 408
error de prohibición, 413
error de tipo, 416
error en el golpe, 411
error in obiecto, 414
error in persona, 410
error invencible, 409
error sobre el objeto, 414
error sobre el proceso causal, 415
error sobre la existencia de una causa
de justificación, 412
error sobre la persona, 410
error sobre las causas de justificación,
412
error sobre los elementos agravantes,
417
error sobre los elementos cualificadores,
418
error vencible, 419
establecimiento de depósitos o
vertederos tóxicos o peligrosos, 422
establecimiento penitenciario, 121
estado de necesidad, 423
estado de necesidad exculpante, 424
estado de necesidad justificante, 426
estado de necesidad putativo, 425
estado pasional, 427
estados de plena inconsciencia, 428
estafa, 429
estafa con tarjetas o con sus datos, 430
estafa de inversores, 431
estafa procesal, 432
estragos, 433
estupefaciente, 434

euroorden, 630
eutanasia, 435
eutanasia activa, 436
eutanasia pasiva, 437
exasperación de la pena, 438
exceptio veritatis, 439
excusas absolutorias, 420
exhibicionismo, 444
exigibilidad de la conducta, 421
eximente, 445
eximente completa, 446
eximente incompleta, 447
explotación de instalaciones peligrosas,
448
expulsión, 449
expulsión de extranjero del territorio
español, 450
extinción de la responsabilidad
criminal, 451
extorsión, 452
extradición activa, 453
extradición pasiva, 454
extraterritorialidad, 455

F

facturación ilícita, 457
falsedad, 458
falsedades documentales, 459
falsedades en documentos de la
sociedad, 460
falsificación, 458
falsificación, tráfico, uso y tenencia
para la distribución de tarjetas y
cheques de viaje, 466
falsificación de certificados, 461
falsificación de documentos privados,
462
falsificación de documentos públicos,
oficiales y mercantiles, 463
falsificación de efectos timbrados, 464
falsificación de moneda, 465
falso testimonio, 467

falta, 468
faltas contra el orden público, 469
faltas contra el patrimonio, 473
faltas contra la propiedad industrial, 470
faltas contra la propiedad intelectual, 471
faltas contra las personas, 472
faltas contra los intereses generales, 474
faltas de deslucimiento de bienes muebles, 475
financiación del terrorismo, 476
fragmentariedad, 478
fraude de subvenciones, 479
fraude fiscal, 480
fraudes alimentarios, 481
fraudes comunitarios, 482
fraudes y exacciones ilegales, 483
fuentes del derecho penal, 477
fuerza irresistible, 850

G

garantía criminal, 487
garantía de ejecución, 488
garantía jurisdiccional, 490
garantía penal, 489
genocidio, 855
grado de tratamiento, 491
grupos criminales, 492
grupos terroristas, 493

H

habitualidad, 494
hacer padecer hambre a la población civil como método de guerra, 456
homicidio, 495
hospital penitenciario, 496
hospital psiquiátrico penitenciario, 497
hostilidades contra las instalaciones, material, unidades, residencia

privada o vehículos de miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz, 498
hurto, 484
hurto de uso de vehículos, 485
hurto famélico, 486

I

impago, 501
impago de prestaciones acordadas judicialmente, 502
impedimento o limitación del ejercicio de la libertad sindical o del derecho a la huelga, 503
imposición de acuerdos abusivos o lesivos en perjuicio de la sociedad o de los socios, 504
imposición o mantenimiento de condiciones ilegales de trabajo, 505
imprudencia, 506
imprudencia grave, 507
imprudencia leve, 508
imputabilidad, 509
imputación objetiva, 510
incendios, 511
incomparecencia ante el juzgado o tribunal, 512
incompatibilidad de circunstancias, 513
individualización administrativa de la pena, 515
individualización de la pena, 514
individualización ejecutiva de la pena, 515
individualización judicial de la pena, 517
individualización legal de la pena, 516
individualización penitenciaria, 515
inducción, 518
inducción al suicidio, 519
inducción en cadena, 520
inducción mediata, 521
indulto, 522

indulto parcial, 523
indulto total, 524
infidelidad en la custodia de documentos, 525
información favorable e injusta de instrumentos de planificación, proyectos de urbanización, parcelación y reparcelación, 526
infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos, 527
inhabilitación, 528
inhabilitación absoluta, 529
inhabilitación para contratar con el sector público, 530
inhabilitaciones especiales, 531
inimputabilidad, 532
injuria, 553
inmigración clandestina, 533
inmigración ilegal, 533
inmigración irregular, 533
insolvencia punible, 534
Instituciones Penitenciarias, 535
instrumento del delito, 536
interés preponderante, 537
interés prevalente, 537
internamiento, 538
internamiento en régimen abierto, 539
internamiento en régimen cerrado, 540
internamiento en régimen semiabierto, 541
interpretación extensiva, 542
interpretación gramatical, 543
interpretación histórica, 544
interpretación judicial, 548
interpretación lógico-sistemática, 545
interpretación restrictiva, 546
interpretación teleológica, 547
intervención judicial de las personas jurídicas, 549
intimidación, 851
intoxicación plena, 550
intoxicación plena por consumo de bebidas alcohólicas o drogas y síndrome de abstinencia, 551

intrusismo, 552
intrusismo profesional, 552
irretroactividad de las leyes penales, 677

iter criminis, 554
ius puniendi del Estado, 555

J

juez -za de vigilancia penitenciaria, 856
justicia supletoria, 857
justicia universal, 858

L

legítima defensa, 563
legítima defensa propia, 564
legítima defensa putativa, 565
lesiones, 560
lesiones al feto, 561
lex artis, 562
Ley Orgánica General Penitenciaria, 556
ley penal, 557
ley penal completa, 608
ley penal especial, 558
ley penal incompleta, 609
leyes penales complementarias, 610
leyes penales en blanco, 559
libertad condicional, 566
libertad vigilada, 567
límite máximo de la pena, 568
límite mínimo de la pena, 569
localización permanente, 570
lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces, 571

M

malos tratos, 572
malos tratos a animales, 573
malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados, 574
maltrato, 572

maltrato de animales, 573
 maltrato injustificado de animales
 domésticos o amansados, 574
 malversación de caudales públicos, 575
 malversación de fondos públicos, 575
 manipulación genética, 576
 maquinaciones para alterar los precios
 que deberían resultar de la libre
 conurrencia, 577
 matrimonios ilegales, 578
 mediación penal, 579
 medidas alternativas, 770
 medidas de seguridad, 580
 medidas de seguridad no privativas de
 libertad, 581
 medidas de seguridad privativas de
 libertad, 582
 medidas no privativas de libertad, 583
 medidas privativas de derechos, 584
 medidas privativas de libertad, 585
 medidas sustitutivas, 586
 medidas terapéuticas, 587
 menor de edad penal, 589
 miedo insuperable, 588
 migraciones fraudulentas, 592
 minoría de edad penal, 593
 mitad inferior de la pena, 590
 mitad superior de la pena, 591
 motivos racistas u otra clase de
 discriminación, 594
 movimientos reflejos, 595
 multa, 596
 multa proporcional, 597
 mutilación genital, 598

N

narcotráfico, 804
ne bis in idem, 607
 necesidad racional del medio empleado,
 599
 negación o impedimento de la
 actuación inspectora o supervisora
 administrativa, 600

negación o impedimento del ejercicio
 de los derechos de los socios, 601
 negativa a someterse a las pruebas de
 control de alcoholemia y drogas
 legalmente establecidas, 602
 negligencia, 603
 negociaciones prohibidas a
 funcionarios, 604
 nexo causal, 605
 nombramientos ilegales, 606
non bis in idem, 607
 norma penal completa, 608
 norma penal incompleta, 609
 normas penales complementarias, 610

O

obcecación, 611
 obediencia debida, 612
 objeto jurídico, 617
 objeto material, 616
 objetos del delito, 618
 obligación de residir en un lugar
 determinado, 613
 obligación de sacrificarse, 614
 obstrucción a la Justicia, 615
 ocultación de actos ilícitos observados
 en inspecciones urbanísticas, 619
 ocupación de cosa inmueble, 620
 ofensividad, 679
 ofrecimiento de material pornográfico
 que utilice menores o incapaces,
 621
 omisión, 622
 omisión de inspecciones obligatorias
 de industrias o actividades
 contaminantes, 623
 omisión de inspecciones urbanísticas
 obligatorias, 624
 omisión de socorro, 628
 omisión del deber de impedir
 determinados delitos, 625
 omisión del deber de perseguir delitos,
 626

omisión del deber de promover la
persecución de determinados
delitos, 627
omisión del deber de socorro, 628
omisión impropia, 142
omisión propia, 629
omisión pura, 629
orden europea de detención y entrega,
630
organizaciones criminales, 631
organizaciones terroristas, 632

P

parte especial del derecho penal, 633
parte general del derecho penal, 634
participación, 635
participación necesaria, 636
peligrosidad criminal, 654
pena, 637
pena abstracta, 638
pena grave, 639
pena inferior en grado, 640
pena leve, 641
pena menos grave, 642
pena pecuniaria, 643
pena principal, 644
pena superior en grado, 645
pena suspendida, 646
penal, 121
penas accesorias, 647
penas privativas de derechos, 648
penas privativas de libertad, 649
penas restrictivas de derechos, 650
penología, 651
pérdida de la posibilidad de obtener
subvenciones, ayudas, beneficios
fiscales o de la Seguridad Social,
652
perdón del ofendido, 653
periodo de seguridad, 655
perjurio, 467
permiso de fin de semana, 656

permiso extraordinario, 657
permiso ordinario, 658
piratería contra la navegación marítima
o aérea, 659
piratería de servicios de radiodifusión o
interactivos, 660
plagio, 661
poder punitivo del Estado, 555
pornografía, 662
posesión y utilización de bienes
sabiendo su origen en una actividad
delictiva, 663
precio, recompensa o promesa, 674
prescripción, 664
prescripción de la medida de seguridad,
665
prescripción de la pena, 666
prescripción del delito, 667
presidio, 121
prevalimiento del carácter público del
culpable, 668
prevaricación, 669
prevaricación de funcionarios públicos,
670
prevaricación judicial, 671
prevención especial, 672
prevención general, 673
primer grado de tratamiento, 675
principio de alternatividad, 47
principio de fragmentariedad, 478
principio de intervención mínima, 676
principio de irretroactividad, 677
principio de justicia supletoria, 857
principio de justicia universal, 858
principio de legalidad, 678
principio de ofensividad, 679
principio de proporcionalidad, 680
principio de protección de intereses,
707
principio de seguridad jurídica, 681
principio de territorialidad, 792
principio de ubicuidad, 821
principio de universalidad, 858

principio del interés preponderante, 537
principio personal, 682
principio real, 707
prisión, 121
prisión, 683
privación de la patria potestad, 684
privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores, 685
privación del derecho a la tenencia y porte de armas, 687
privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos, 686
privación del derecho de sufragio pasivo, 688
probation, 689
producción de materiales nucleares, 690
producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destructoras del ozono, 691
programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales, 693
programas formativos o de reeducación, laborales, culturales, de educación vial o sexual, 694
prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades, 695
prohibición de acudir a determinados lugares, 696
prohibición de analogía, 697
prohibición de aproximarse, 700
prohibición de ausentarse del lugar de residencia, 701
prohibición de comunicarse, 702
prohibición de entrada a extranjero, 698
prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe, 699
prohibición de retroactividad, 677

prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego, 703
pronóstico de peligrosidad criminal, 692
proporcionalidad, 680
proposición, 704
proposición para delinquir, 704
prostitución, 705
protección de bienes jurídicos, 706
protección de intereses, 707
protección penal de la navegación aérea, 708
protección penal del derecho a la no discriminación, 709
provocación, 710
provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones, 711
provocación sexual, 712
publicidad, 713
publicidad falsa, 714
punible, 715
punitivo -va, 716

Q

quebrantamiento de condena, 719
quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial, 720
quebrantamiento de la medida de seguridad, 717
quebrantamiento de la pena sustitutiva, 718
quebrantamiento de los deberes de custodia, 721

R

realización arbitraria del propio derecho, 722
rebelión, 723

recepción, 724
 reciprocidad, 725
 reclutamiento o determinación al
 abandono del puesto de trabajo,
 727
 recogida, transporte, valorización,
 eliminación o aprovechamiento de
 residuos peligrosos, 726
 reeducación, 728
 reextradición, 729
 régimen abierto, 745
 régimen ordinario, 746
 Registro Central de Penados y Rebeldes,
 747
 regla de conducta, 730
 reglas para la aplicación de las penas,
 731
 rehabilitación, 732
 reincidencia, 733
 reinserción social, 734
 relación de causalidad, 107
 reparación del daño causado o
 disminución de sus efectos, 735
 requisa de bienes muebles o inmuebles
 o destrucción de buque o aeronave
 no militares en conflicto armado,
 736
 resistencia, 737
 resistencia a la autoridad, 737
 responsabilidad civil *ex delicto*, 738
 responsabilidad criminal, 739
 responsabilidad penal de las personas
 jurídicas, 740
 responsabilidad penal del menor, 741
 responsabilidad personal subsidiaria,
 742
 retroactividad de la ley penal favorable
 al reo, 743
 reuniones y manifestaciones ilícitas,
 744
 riña tumultuaria, 748
 robo, 749
 robo de uso de vehículos, 750

S

salida de fin de semana, 656
 salida programada, 751
 sección abierta, 752
 secuestros, 753
 sedición, 754
 semiimputabilidad, 755
 simulación de delitos, 756
 síndrome de abstinencia, 757
 sistema de individualización científica,
 758
 sistema dualista, 759
 sistema monista, 760
 sistema progresivo de cumplimiento de
 penas, 758
 soborno, 764
societas delinquere non potest, 761
 solicitud, aceptación u obtención
 por remuneración o promesa de
 relaciones sexuales con menores o
 incapaces, 763
 solicitud sexual con abuso de funciones
 públicas, 762
 subsidiaridad, 765
 subsidiaridad expresa, 766
 subsidiaridad tácita, 767
 subsidiariedad, 765
 subsidiariedad expresa, 766
 subsidiariedad tácita, 767
 subtipo agravado, 771
 subtipo atenuado, 772
 sujeto activo, 780
 sujeto pasivo, 781
 sujetos del delito, 782
 suposición de parto, 775
 suspensión de actividades de las
 personas jurídicas, 778
 suspensión de empleo o cargo público,
 779
 suspensión de la ejecución de las penas
 privativas de libertad, 776

suspensión de las medidas de seguridad, 777
sustitución de la medida de seguridad, 768
sustitución de las penas privativas de libertad, 769
sustitutivos penales, 770
sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural, 773
sustracción de menores, 774

T

tenencia, tráfico, depósito, fabricación o no destrucción de minas antipersonas o municiones en racimo, 790
tenencia de armas, municiones o explosivos, 788
tenencia ilícita de armas, 789
tentativa, 783
tentativa acabada, 784
tentativa inacabada, 785
tentativa inidónea, 786
tentativa irreal, 787
tentativa supersticiosa, 787
tercer grado de tratamiento, 791
territorialidad, 792
terrorismo, 793
tipicidad, 794
tipo abierto, 795
tipo autónomo, 796
tipo básico, 797
tipo cualificado, 798
tipo derivado, 799
tipo privilegiado, 800
tortura, 801
toxicomanía, 400
trabajo en beneficio de la comunidad, 802
tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares, 812

tráfico de armas, 803
tráfico de drogas, 804
tráfico de influencias, 805
tráfico de municiones o explosivos, 806
tráfico de precursores, 807
tráfico ilegal de mano de obra, 809
tráfico ilegal de órganos humanos, 810
tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidad, 811
traición, 813
transmisibilidad de las circunstancias, 150
traslado de una cantidad importante de residuos, 814
trastorno mental transitorio, 815
trata de seres humanos, 808
tratamiento ambulatorio, 816
tratamiento de deshabitación, 817
tratamiento penitenciario, 818
tratamiento terapéutico, 819
trato degradante, 820

U

ubicuidad, 821
ultraje, 40
ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas, 41
unidad de acción, 822
unidad de delito, 823
unidad dependiente, 824
universalidad, 858
urbanización no autorizable, 825
uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado, 826
uso indebido de secreto o de información privilegiada, 827
usurpación, 828
usurpación de atribuciones, 829
usurpación de funciones públicas, 830
usurpación del estado civil, 831

utilización de información privilegiada
en operaciones engañosas sobre la
oferta, demanda o precio, 832
utilización de menores o incapaces en
conflictos armados, 833
utilización de menores o incapaces
en espectáculos exhibicionistas o
pornográficos, 834
utilización de menores o incapaces para
la mendicidad, 835
utilización de menores para el hurto,
836
utilización indebida de denominaciones
de origen o indicación geográfica,
837

V

vejaciones, 839
vertido, emisión o introducción de
materiales o radiaciones ionizantes,
838
víctima, 852
victimización, 853
victimología, 854
vindicación, 840
violación, 841
violación de secretos, 845
violación de suspensión de armas,
armisticio o capitulación, 846
violación del secreto profesional, 847
violencia contra personas vinculadas al
agresor, 848
violencia habitual en el ámbito de las
relaciones familiares y situaciones
equiparadas, 849
vis absoluta, 850
vis compulsiva, 851
vis-a-vis íntimo, 151
visita íntima, 151

bibliografía



Bibliografía

Obras lexicográficas

CARBALLEIRA ANLLO, X. M. (coord.) (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua*. Vigo : Xerais.

CASTRO MACIÁ, L. (2005): *Dicionario Xerais galego-castelán castellano-gallego*. Vigo : Xerais

DÍAZ PARDO, I.; V. F. FREIXANES; A. MASCATO (dir.) (2006): *Diciopedia do século 21*. Vigo - Sada (A Coruña) : Galaxia - Edicións do Cumio - Edicións do Castro.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (1997): *Diccionario da lingua galega*. Vigo : Real Academia Galega.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (2004): *Diccionario castelán-galego da Real Academia Galega*. A Coruña : Real Academia Galega - Fundación Pedro Barrié de la Maza.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M.; A. SANTAMARINA FERNÁNDEZ (dir.) (2004): *Vocabulario ortográfico da lingua galega*. A Coruña - Santiago : Real Academia Galega - Instituto da Lingua Galega

HERMIDA BORRAJO, X. A. (dir.) (2006): *Gran dicionario século 21 galego-castelán, castelán-galego*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

LEDO CABIDO, B. (ed.) (2004): *Diccionario de galego*. Vigo : Ir Indo

LEDO CABIDO, B. (dir.) (1999-) : *Enciclopedia Galega Universal*. Vigo : Ir Indo.

PENA, X. A. (dir.) (2005): *Gran dicionario século 21 da lingua galega*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*. Madrid : Espasa Calpe.

RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, E. (1980): *Diccionario enciclopédico gallego-castellano*. Vigo : Galaxia.

SANTAMARINA, A. (ed.) (2003): *Diccionario de diccionarios* [CD-ROM]. [A Coruña] : Fundación Pedro Barrié de la Maza. Versión 3

SECO, M.; O. ANDRÉS; G. RAMOS (1999): *Diccionario del español actual*. Madrid : Aguilar.

Obras terminográficas

GÓMEZ GUINOVART, X.; Á. TORRES PADÍN (2005): *Vocabulario xurídico-administrativo galego-castelán*. Vigo : Universidade de Vigo-Servizo de Publicacións. [Tamén consultable en liña en <http://webs.uvigo.es/sli/dilega/>] [11/05/2011]

MARZÁBAL EXPÓSITO, F. (2009): *Profesionaliza a túa lingua: dereito*. A Coruña : Universidade da Coruña. [Tamén consultable en liña en <http://www.udc.es/snl/terminoloxia/Dereito.pdf>] [11/05/2011]

RAMOS INSUA, M. (2008): *Glosario de termos xurídicos dubidosos (castelán-galego)* [en liña]; <<http://www.icasantiago.org/glosario/term.html>> [11/05/2011]

VV. AA. (s. d.): *Diccionario galego de termos xurídicos* [en liña]; <<http://dixuri.com>> [11/05/2011]

Obras especializadas

BECCARIA, C. (2011): *Dos delitos e das penas*. Con prólogo de L. GONZÁLEZ GUTIÁN. Santiago de Compostela : Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico : Fundación BBVA.

BOIX REIG, J. (coord.) (2008): *Diccionario de derecho penal económico*. Madrid : Iustel.

Código penal. [Santiago de Compostela] : Dirección Xeral de Xustiza e Administración Local, 2002

GARCÍA VALDÉS, C. (dir.) (2000): *Diccionario de ciencias penales*. Madrid : Edisofer.

GARRIDO GENOVÉS, V.; A. M. GÓMEZ PIÑANA (1998): *Diccionario de Criminología*. Valencia : Tirant lo Blanch.

Lei orgánica 15/2003, do 25 de novembro, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Venres, 1 de decembro de 2003. Suplemento núm. 15 en lingua galega: 2575-2609 <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2003/12/01/pdfs/A02575-02609.pdf>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro, reguladora da responsabilidade penal dos menores. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 9 de febreiro de 2000. Suplemento núm. 3 en lingua galega. <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2000/02/09/pdfs/A00352-00371.pdf>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2010, do 22 de xuño, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 23 de xuño de 2010. Suplemento núm. 152 en lingua galega. <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2010/06/23/pdfs/B0E-A-2010-9953-G.pdf>. [11/05/2011]

Ley Orgánica 10/1995, de 23 de noviembre, del Código Penal. [Texto consolidado]. <http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases_datos/act.php?id=B0E-A-1995-25444>. [11/05/2011]

LÓPEZ LÓPEZ, E.; E. PERDIGUERO BAUTISTA (2011): *Enciclopedia penal*. Madrid : La Ley.

LUZÓN PEÑA, D.-M. (dir.) (2002): *Enciclopedia penal básica*. Granada : Comares.

OLARIETA ALBERDI, J. M. (ed.) (s. d.): *Diccionario Interactivo de Derecho Penitenciario* [en liña]; <<http://www.ucm.es/info/eurotheo/normativa>>. [11/05/2011].

QUINTANO RIPOLLÉS, A. (1951): *Diccionario de derecho comparado*, Madrid : Editorial Revista de Derecho Privado.

Real decreto 1774/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o regulamento da Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro, reguladora da responsabilidade penal dos menores. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 1 de setembro de 2004.

Suplemento núm. 10 en lingua galega.
<http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2004/09/01/pdfs/A01686-01707.pdf>. [11/05/2011]